

UN GRAVE PELIGRO TANQUES SEPTICOS

"Si el problema de la dotación de agua potable es de capital importancia, no menos importancia reviste el grave problema de más de cinco mil tanques sépticos en esta ciudad que constituyen un verdadero peligro para los habitantes de esta urbe por su alto contenido de bacterias patógenas y su filtración hacia patios, calles y solares..." Manifiesta la Ministra de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, Doña Cecilia P. de Remón, en su memoria remitida a la Asamblea Nacional.

Más adelante agrega la Ministra: "Con vista a darle solución permanente a estos problemas, se creó dentro del Ministerio de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública la Comisión de Acueductos y Alcantarillado de Panamá. Esta Comisión de Acueductos y Alcantarillado de Panamá ha logrado preparar los planos y especificaciones para la extensión del ramal de tuberías de abastecimiento de agua potable de ciertas áreas suburbanas de la ciudad capital y parte de dichos trabajos ha sido sacada a licitación pública..."

"Por otro lado, labora intensamente en darle solución al problema del Alcantarillado, para lo cual se han levantado los estudios topográficos necesarios y en los actuales momentos ha logrado fijar la tabla escalonada para el pago de servicios profesionales tendientes a obtener un diseño técnico, rápido y efectivo de la red del alcantarillado para las áreas suburbanas ya mencionadas tanto en sus líneas troncales como en sus líneas seccionales..."

Con las Uñas Trabaja Tribunal Contencioso

En la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Corte Suprema de Justicia, no hay papel de escribir a máquina ni útiles de oficina. En ocasiones que son muchas los Honorables Magistrados: Dr. Ricardo A. Morales, Lic. Augusto Arjona Q. Dr. Francisco A. Fillos y el Secretario Lic. Carlos Chang V., tienen que sacar dineros de sus bolsillos para comprar

papel y otros enseres de oficina. Por otro lado sabemos que esta anomalía ha sido denunciada en más de una ocasión y no se le ha dado una solución satisfactoria. Un funcionario Judicial comentó a un redactor de "LA HORA": "Por lo menos deben dar a los despachos judiciales buenas máquinas de mecanografía, papel y tinta".

Guillermo vs Guillermo

Mañana se celebrarán las elecciones para elegir los nuevos dignatarios del Sindicato de Periodistas de Panamá. Hasta el mediodía de hoy corrian para la Presidencia del Sindicato los periodistas profesionales don Guillermo Rodolfo Valdés y el Lic. Guillermo E. Beleño C.

Tanto la nómina del periodista Beleño, como la de Valdés, están integradas por conocidos periodistas locales. Ayer al mediodía se dio a conocer la nómina de Valdés y en la tarde se proclamó la candidatura de Beleño. Las elecciones de mañana comenzarán a las nueve de la mañana y serán presenciadas por un funcionario de la Inspección General de Trabajo.

Regresa Aquilino



A las 3:45 a.m. del lunes procedente de Nueva York regresa al país S.E. Lic. Aquilino E. Boyd, Ministro de Relaciones Exteriores, quien participó como Jefe de la delegación panameña ante las Naciones Unidas. El Ministro Boyd así como los Embajadores ante la ONU, Tnte. Cor. Alejandro Remón Cantera, Dr. Jorge E. Illueca y el Dr. César A. Quintero C., realizaron una efectiva labor para convencer que Panamá no suviera un saqueo en el Consejo de Seguridad.

Existe Entusiasmo por el Baile de los Tipógrafos

Existe gran entusiasmo entre el público capitalino por el Festival Bailable, que ofrece hoy sábado 12 de octubre, el Sindicato de Tipógrafos y Artes Gráficas de Panamá, en la Terraza de la Politécnica del Seguro Social, en dicho baile se presentarán las encantadoras candidatas, al reinado que elegirá la soberana que ha de presidir los actos conmemorativos a la celebración del "Día del Tipógrafo", (15 de Diciembre).

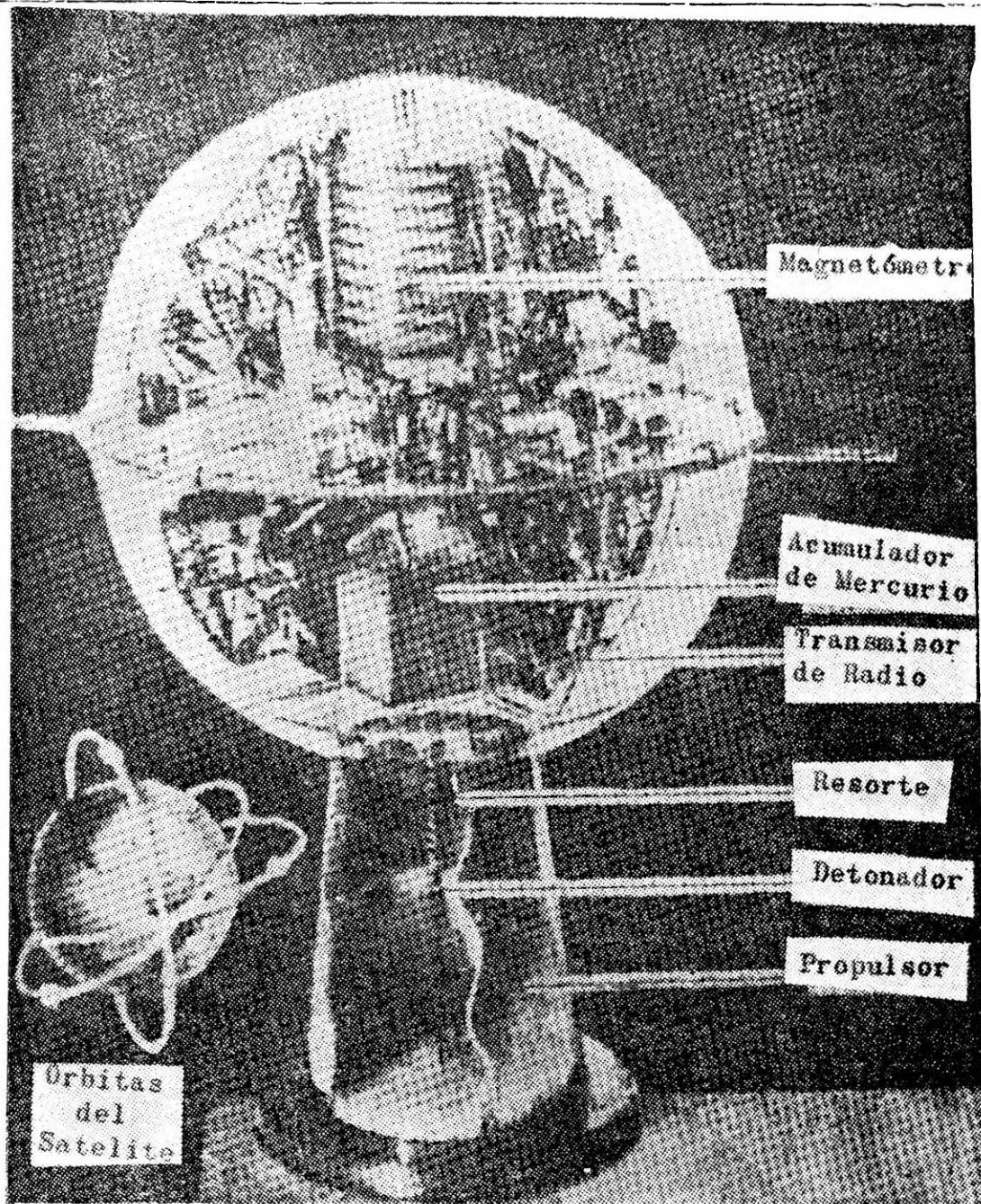
Este festival bailable será amenizado por la conocida orquesta "Ases del Ritmo", comenzando a las ocho de la noche en adelante. Caballeros B.1.00; Damas su amable presencia.

La Comisión de Festejos

Libre Cátedra

Hasta el 17 de octubre del presente, se aceptaran, las solicitudes para aspirar a una cátedra regular interina de Tipografía en la Escuela de Artes y Oficios, en la Junta de Personal del Ministerio de Educación.

La Junta de Personal ha informado que los aspirantes podrán enviar sus créditos y demás documentos hasta el 17 de octubre.



ASI ESTA CONSTRUIDO EL "SPUTNIK"

ESTE ES EL INTERIOR DEL "SPUTNIK", tal como llaman los rusos al satélite, de acuerdo con la revista soviética "Técnica Joven", que publicó este dibujo del satélite. Las partes componentes del satélite, de arriba hacia abajo, son un magnetómetro, acumulador de mercurio y radio transmisor. El resorte y detonador son para desprender al satélite del cohete propulsor y se muestran en el corte de la nariz del cohete. A la izquierda están las órbitas del satélite.

Hacienda Capeará Probable Déficit

El Contralor General de la República don Roberto Heurtematte, en su mensaje dirigido a la Asamblea Nacional explica que al finalizar el año Fiscal de 1957 se puede terminar con un déficit de Dos Millones y Medio de Balboas. Pero más adelante señala el Contralor Heurtematte que con las medidas tomadas por el Ministerio de Hacienda y Tesoro, se espera que el déficit sea sólo de un Millón de Balboas.

Concretamente dice el Contralor Heurtematte: "Las estimaciones de Rentas o Ingresos Corrientes para 1957 por su parte, fueron fijadas por el Presupuesto vigente en B.51.657.501; sin embargo, estas estimaciones fueron revisadas minuciosamente en julio del año en curso, llegándose a la conclusión de que su rendimiento se aproximaría a B.49.200.000.00, es decir se anticipa un déficit de ren-

tas de cerca de B.2.500.000.00, principalmente como consecuencia de la diferencia en el impuesto sobre la Renta de la Chiriquí Land Co., antes mencionada..."

Más adelante manifiesta el Contralor: "Por tanto, de común acuerdo con el Ministerio de Hacienda y Tesoro, se han adoptado diferentes medidas para contrarrestar perspectivas tan desfavorables. Concluye el Contralor "Con todas estas medidas se espera que el déficit en las operaciones fiscales de 1957 se reducirá a cerca de un millón de Balboas..."

Planeando Ya su Abattoir

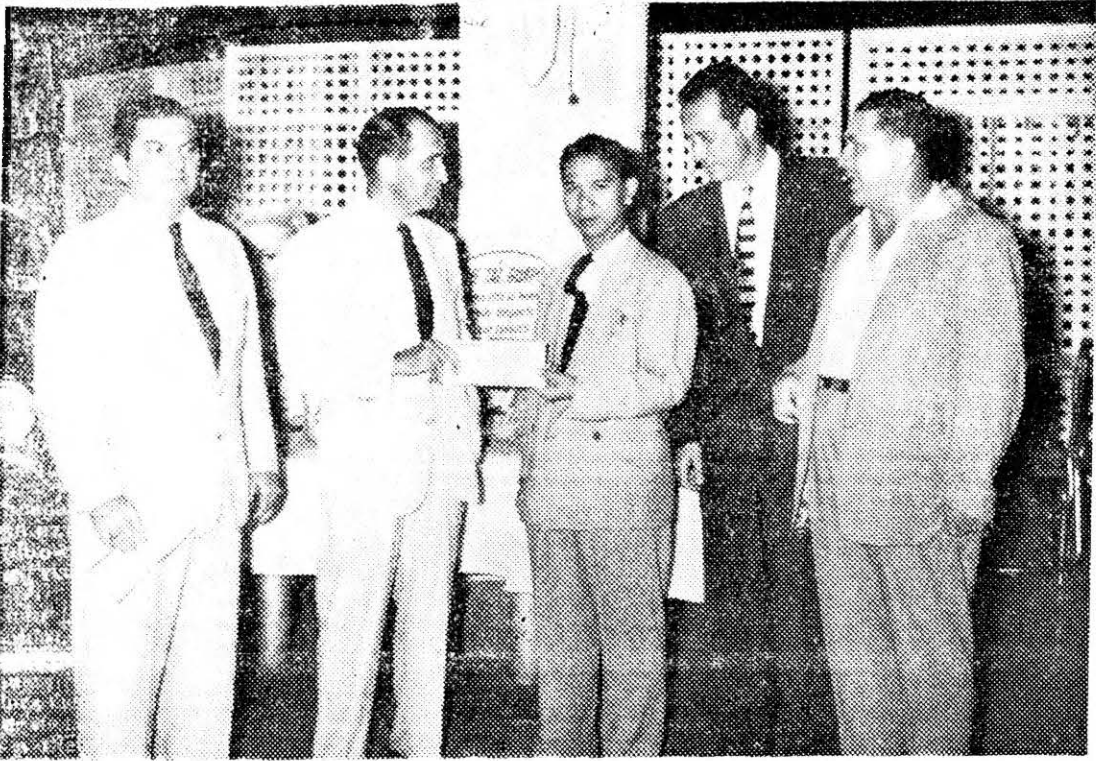
DAVID, (S.I.) — La Directiva de la Asociación de Ganaderos de Chiriquí, se encuentra estudiando un plan de financiamiento de mejoras al matadero de esta ciudad, con el fin de lograr un mejor rendimiento en cuanto a servicio.

El Alcalde de David, anunció que ya se está procediendo a la instalación de una grúa eléctrica, con capacidad de dos mil libras, para el sacrificio de cerdos; la sola instalación de la grúa, constituye un avance en la técnica del matadero de esta ciudad.

para el sacrificio de cerdos; la sola instalación de la grúa, constituye un avance en la técnica del matadero de esta ciudad.

LA HORA

Panamá, Sábado, Oct. 12, 1957



En un simpático acto fueron entregados antenoche los premios del concurso de vitrinas presentando productos de la reputada firma internacional "Gillette". Esta foto nos muestra el momento en que el señor A. Eisenmann, Gerente de la Gillette de la Zona Libre de Colón, hace entrega del premio que le correspondió al Sr. Jorge Chang, de Novedades Jorge. También ganó un premio la Farmacia Salazar, habiendo sido los jurados los Sres. Isaac Taboada, Tony Fergo y Juan Manuel Cedeño. En la foto aparecen también don Juan Méndez, Jackey Pereira y don Carlos Elcta. El concurso de la Gillette continuará efectuándose todos los años.

Sobre indigenismo darán charla en la Universidad

Para disertar en torno al tema **El indigenismo, su razón de ser en Panamá**, ocupará hoy, a las ocho de la noche, la tribuna de los **Viernes Universitarios** la profesora de Antropología y Prehistoria de la Universidad de Panamá, **Reina Torres de Iannello**.

La profesora de Iannello es egresada de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, donde realizó estudios académicos para la Licenciatura en Antropología y Etnografía General, para el Profesorado de Historia y Técnica de Museos.

Entre las publicaciones de la profesora de Iannello se encuentra su obra **"La Mujer Cuna en Panamá"**, edición especial del Instituto Indigenista Interamericano. Es actualmente Presidente del Comité de Museos y Directora del Instituto de Antropología y Arqueología de la Universidad de Panamá, con el cual ha realizado importantes excursiones de investigación científica orientadas, entre otras cosas, a recoger material etnográfico para el museo que, bajo su dirección, está organizándose en la Facultad de Filosofía, Letras y Educación.

La Universidad de Panamá invita por este medio a profesores, estudiantes y al público en general a la conferencia de la Profesora de Iannello sobre el tema **El indigenismo, su razón de ser en Panamá**, que tendrá lugar hoy en el Auditorium de la Facultad de Derecho.

El Pacífico celebra hoy su aniversario

Con un atractivo acto social celebra esta noche el Club Deportivo Pacífico un nuevo aniversario de fundación, el cual tendrá lugar en la Terraza del Restaurante Oriental a las 8 y 45.

Las actividades del Deportivo Pacífico han vuelto a encarrilarse en forma satisfactoria y el acto de hoy debe resultar lucido, y para cualquier consulta los socios pueden llamar al teléfono 2-3090.

GRUENTHER A LA INDIA

WASHINGTON El General Alfred M. Gruenther, Presidente de la Cruz Roja Nacional de los Estados Unidos, encabeza una delegación de cinco miembros, a la Décimanovena Conferencia Internacional de la Cruz Roja que se celebrará en la India del 24 de octubre al 7 de noviembre. De paso, inspeccionará las oficinas de la Cruz Roja en Hawái, Japón, Corea y Okinawa.

A mi modo de ver... por G. R. V.

Buenas tardes amigos, como diría Juan del Istmo. Esta es la nómina que hoy presentaremos al Tribunal Electoral de Peralta Ortega, para que sea considerada en los "comicios" de mañana:

PRESIDENTE: Guillermo R. Valdés
Vicepresidente: Mario Augusto Rodríguez
Secretario de Actas: Roberto Núñez Escobar
Subsecretario de Actas: Francisco Cárdenas
Secretario de Finanzas: Miguel Concepción
Subsecretario de Finanzas: Luis G. Boutin
Secretario de Fiscalización: Escolástico Calvo
Subsecretario de Fiscalización: David Constable
Secretario de Relaciones Públicas: Miguel A. Picard Ami
Subsecretario de Relaciones Públicas: Tomás Burbano

TRIBUNAL DE HONOR

Jorge Ramírez; Ricardo Lince y Ramón H. Jurado.

No hay en esta lista uno solo que no sea periodista profesional; que no esté ejerciendo la profesión con altitud de miras y que no tenga todos los elementos necesarios para cambiarle el rumbo al Sindicato de Periodistas de Panamá.

Los compañeros periodistas tienen pues al frente, las dos nóminas y sólo ellas y su conciencia entrarán a los precintos de la Casa del Periodista mañana a la hora de la verdad.

Si los votos y la suerte nos acompañan, sólo una promesa **SINDICALIZACIÓN!** Si favorece al contendor, sólo una promesa: oposición honrada, tenaz, pública y permanente. Hasta el lunes entonces!

Donada a la Universidad Biblioteca de Pepe Lasso

La valiosa biblioteca que perteneciera en vida al Doctor José N. Lasso de la Vega, fue íntegramente donada a la Biblioteca Demófilo de Buen, por su hijo Miguel Lasso de la Vega. La donación fue hecha desde París por intermedio de abogados de nuestra localidad. La biblioteca referida está avaluada en miles de balboas. Este gesto de confianza para la biblioteca de la Facultad de Derecho, es una calificación para que la Biblioteca Demófilo de Buen, pase a clasificar entre las principales bibliotecas de nuestro país en la rama del derecho.

Se hizo la notificación de esta donación al Dr. Manuel Cano Llopis fundador y director de ese centro de cultura, —quien irónicamente hace un par de años— sin costarle nada al estado ni a la Universidad, inauguró de su cuenta con sólo 7 libros y un armario viejo, la mencionada biblioteca, que hoy es consultada tanto por estudiantes universitarios como profesores profesionales del Derecho, reforzando así nuestra cultura panameña.

AVISO AL PUBLICO

Se acerca el gran día de la Rifa Pro Templo de San Antonio de Padua

¡20 DE OCTUBRE!

Esta es la fecha que puede convertirlo en propietario, o puede añadirle un renglón más a sus rentas.

3 CHALETs!... 3 CHALETs!... 3 CHALETs!

Por sólo B.8.00 y con sólo 4 cifras

Compre su boleto si aún no lo tiene.

Pague su boleto si ya lo ha escogido.

No pierda su boleto si lo tiene ya pagado.

Visite las casas de la Rifa en la Urbanización Los Angeles cerca del Auto Baño y en la Urbanización Miraflores, y con su boleto en mano piense que el 20 de Octubre serán suyos.



Es cuestión de tiempo...

TODO WHISKY tiene su carácter, su personalidad. Una personalidad dictada por los años y la selección de maltas. Cuarenta y dos destilerías de los Highlands suministran whiskies para ser ligados y convertirse en el Ballantine's, según una fórmula secreta que tiene bastante más de un siglo.

El empleo de las maltas en el momento oportuno es vital importancia. Es cuestión de pericia antañona, pericia con la que los modernos laboratorios de Dumbarton cooperan y salvaguardan sin pretender suplantarla.

Estos exquisitos cuidados tienen su justa recompensa. En todas partes del mundo los hombres reconocen la personalidad de su whisky escocés favorito —Ballantine's el soberbio whisky escocés.

Ballantine's

EL SOBERBIO WHISKY ESCOCÉS

GEORGE BALLANTINE & SON LTD., DUMBARTON, ESCOCIA.
 DISTILERIAS EN FORRES, ELGIN, BRECHIN, DUMBARTON.

BARATILLO!

Grandioso BARATILLO!!

— EN SU —

ALMACEN "CASA YOHROS"

(CRUCE DE CALIDONIA)

Comienza LUNES 14 de OCT.

Hoy EL CLUB "RITZ" Hoy

Se Enorgullece en Presentar su Primera Gran Revista de la Temporada

CARROUSEL de ESTRELLAS

Producida y Dirigida Magistralmente
Por
Su Artista Exclusivo

RAFAL FERREYRA



Arreglista
VICTOR READ

ORQUESTA OCHOA

VESTUARIO BAZAR PANAMEÑO

3 Grandes Shows

9.30
11.30
1.30

CONFECCION LUCY

2 SHOWS
9:30
p.m.
11:30



Alfredo Sadel

No Hay Consumo Mínimo ni Recargo en Las Bebidas



EL ULTIMO REFUGIO

Incapaces para detener la vista oral que ha de verificarse el 21 próximo, los defensores de los implicados han inventado una nueva treta. No es una treta cualquiera. Tiene que tener visos de legalidad y de lógica para que pueda sorprender la buena fe de la opinión pública.

No se trata ya de una simple revocatoria o de un recurso de hecho, porque ellos saben perfectamente bien que no hay pic para fundamentar estos; por eso recurren a otra estratagema. Tal estratagema consiste en pedir que se traigan dos testigos que se hallan en países extraños porque a juicio de ellos son personajes importantes para la realización y desarrollo de la audiencia. Tales testigos son: el Reverendo padre Carlos Pérez Herrera y la Srta. Judith Miró.

Dos largos años han pasado desde la fecha trágica en que los buhoneros del crimen ensangrentaron la patria; fueron levantadas las sumarias de este hecho de sangre; están contempladas en las constancias procesales las declaraciones detalladas del padre Pérez Herrera y la Srta. Miró y no es sino hasta ahora cuando a los defensores de los implicados se les ocurre anunciar que van a citar a estos dos testigos y que su presencia urge en la audiencia.

El cálculo que se ha hecho es que la audiencia podrá ser aplazada por lo menos una semana más y sus defendidos, atemorizados por la inminencia de ver a sus jueces, podrán descansar sus conciencias durante ese lapso.

Pero no conseguirán ni lo uno ni lo otro. Este nuevo truco no les puede resultar y es perfectamente extemporáneo. En lo que respecta al plazo, a la dilación que tendrán los acusados para ver a sus jueces y descansar su conciencia, ni pensarlo. Porque ahora no sólo son cuatro familias las que piden justicia para sus muertos; es la nación entera la que se ha levantado para demandar castigo para los que arrancaron el propio corazón de la República. Por eso decimos: Miró y Saint Malo los jurados de conciencia con la justicia en una mano y la patria en la otra os esperan para dictarles vuestro veredicto: CULPABLES.

DETALLES

A partir de los dieciocho años el hombre empieza a envejecer, dicen los sabios; nosotros hemos observado que a partir de los veinticinco años, la mujer empieza a rejuvenecer.

—oOo—

Tema para filosofar un rato: Mientras los hombres se preguntan qué se hizo de las chicas que se desmayaban cuando un hombre las besaba, las mujeres se preguntan a dónde fueron los hombres que las hacían desmayarse cuando les daban un beso...

—oOo—

Algunos sujetos conducen sus automóviles como si fueran prestados.

—oOo—

Dicen que en el terreno del amor, la mujer es la que paga; sí, pero con el dinero de quién?

—oOo—

(Y a los defensores de las mujeres que niegan que la mentira sea un hábito en ellas, nada más les queremos llamar la atención hacia los millones que gastan cada año en afeites).

—oOo—

Un individuo sin opinión propia siempre encuentra alguien que le dé la suya...

—oOo—

La pobreza es la amnesia del bolsillo.

LA HORA

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa
Publicado por Editora Panamá, S.A.

ARQUIMEDES FERNANDEZ
PRESIDENTE

JORGE ENRIQUE RAMIREZ
DIRECTOR

Guillermo R. Valdés
Jefe de Redacción

LAS ELECCIONES DE MAÑANA

Mañana acudirán los periodistas afiliados al Sindicato de Periodistas de Panamá a una nueva elección. Ello constituye innegablemente, una nueva oportunidad que tienen los profesionales de la pluma, de enrumbar los destinos de esa agrupación por mejores senderos.

El Sindicato de Periodistas de Panamá ha sido objeto de las más duras críticas en los últimos años, especialmente por carecer de las principales características gremiales, que podrían haberle convertido en un instrumento de defensa al periodista.

Las buenas intenciones de muchos de los que han dirigido dicho organismo, se han estrellado contra una insólita apatía en algunos grupos de los integrantes del Sindicato de Periodistas de Panamá, pero por fortuna una buena cantidad de periodistas profesionales mantiene sobre sus hombros el sentido de la responsabilidad que les cabe, en cuanto compete a convertir a esa organización en el primer grupo sindical de la República.

Cualquiera que sea el triunfador en las elecciones de mañana, debe comprender que la reforma integral de los estatutos del Sindicato de Periodistas, (para que encuadre en la ley y pueda llamarse Sindicato con todas las letras) es inaplazable, por constituir el punto medular en los problemas que se han suscitado desde su fundación.

Logrado el encuadre del Sindicato en lo que ordena el Código del Trabajo, no será difícil para los verdaderos periodistas que asuman la jefatura de esta entidad las facultades para proteger a sus miembros, elevar sus condiciones de empleados y conquistar ventajas a que tienen derecho por la clase de trabajo que ejecutan. Porque ya va siendo hora de que se piense en el periodista en términos de mejoramiento como profesional, así como también es hora ya de que el Sindicato se haga respetar como organismo de fuerza, integrado por profesionales del intelecto. Todo eso deben tenerlo en cuenta los votantes de mañana.

Y ante todo, no deben abstenerse de ir a las urnas y procurar hacerlo esta vez, para que la expresión tenga más valor y fuerza y para evitar que con su ausencia en el panorama periodístico, decreten una prolongada e inconcebible indiferencia de las cosas que le son tan suyas. Salud pues, compañeros y a cumplir mañana!

Sin Ton Ni Son

POR

Mario J. de Obaldía



NUEVO ANIVERSARIO

Doce de Octubre! Día de la Raza!
Un día como este pasó Colón;
y desde entonces nuestra Nación
ve con asombro que todo pasa.

Pasan las leyes, cortas y escasas,
prácticamente sin discusión;
y de dinero pasa un montón
pero muy poco se queda en casa.

Pasan los días; y en el Turismo
suben las cifras y los guarismos
de los dineros que se nos van.

Y si uno quiere sacarse el clavo
pasa un Ministro que queda bravo
sin preocuparse del qué dirán...

NO DIGA CAFE ... DIGA
CAFE DURAN



"NI UN CASO DE POLIO EN UN AÑO. La enfermedad desaparece de Panamá y de la Zona, según anunciaron las autoridades." Tal leemos en un diario, cuya información agrega que, "gracias a la intensa labor desarrollada por el Patronato contra el Polio, las autoridades de Salud Pública, el Seguro Social que vacunó a gran cantidad de niños, hijos de los asegurados, se puede decir que el polio es cosa del pasado, en esta capital". Se refiere también el colega a la intensa campaña de inmunización en el Istmo, etc.

***Nada tenemos que agregar a esta información y a este reconocimiento a la activa campaña de esas entidades y lo que vamos a decir no es para criticar, sino para agregar. Y, es que, al leer esa grata noticia de que el flagelo del polio ha desaparecido de nuestra República, no podemos pasar por alto la labor de doña Olga de Arias, Primera Dama de la República, cuando la peste nos azotó sin misericordia. Todos recordamos su labor ingente, al extremo de que, cuando los buenos amigos nortños nos regatearon la vacuna, ella no tuvo vacilación para tomar un avión y presentarse en persona ante las autoridades respectivas de Washington, para conseguir el flúido salvador. Sí, lectora estimada, lector apreciado, al leer esa noticia, dediquemos un recuerdo cariñoso y de gratitud a esa noble dama, a quien, aunque sea por control remoto, le dedicamos hoy nuestro MINUTO DE CUMPLIMIENTO.

***Hoy estamos de fiesta los Santaneros. Hace doscientos años se colocó la primera piedra de nuestra Iglesia Parroquial. Con tal motivo desde esta mañana se están llevando a cabo actos conmemorativos que continuarán esta tarde y tendrá final con una solemne misa a toda orquesta en nuestro templo, y que sufra doña Aurora Mendoza de Tercos, nuestra bien estimada comadre. Finalmente, se ejecutará un concierto en el Parque, cuyo quiosco ya están pintando con colores que tienen las opiniones divididas. Que por qué están pintando ahora el quiosco?, para que todos los santaneros que así lo deseen al acercarse a él, se lleven un recuerdo amarillo en las manos, en la ropa y en la cara.

***Decimos que "estamos" y hablamos de "nuestra" iglesia, porque nunca hemos dejado de ser santaneros mal que le pese a la cobarde insidia. Nacimos en Santiago de Veraguas, es verdad, y a mucha honra; pero a mucha honra tenemos también decir que la mayor parte de nuestra existencia en la metrópoli ha transcurrido dentro de los predios santaneros).

***Nos preguntaba un amigo ayer que si las Colonias Infantiles de Verano de Los Leones ya tenían el piano a que hicimos referencia una vez en esta columna y le contestamos que si no estaba en las Colonias, sí lo tenían, porque la palabra de don Guillermo Herrera y Franco, que lo prometió, es escritura pública y evangélica.

***Telegrama para Mario Julio en el noveno aniversario de "ATLANTICO". "Cordial abrazo a periodista fraterno, denodado, en noveno cumpleaños tu hijo. Que Dios te lo guíe y te lo conserve, hermano! Nacho".

LEA "LA HORA"

CASINO

el cigarrillo con Filtro que...

LO TIENE

TODO



SABOR

FRESCURA

AROMA

CALIDAD



son panameños

y sólo cuestan

15 ¢

el paquete



LA HORA Social

Por ELBA COLLAZOS

Teléfono: 3-7555 — Horas: 10:00 a.m. a 12:00 p.m. — 4:00 p.m. a 6:00 p.m.
Apartado Postal: 3131, Panamá, R. de P.

BODA VOSBURGH McFALLS - RODRIGUEZ JULIAO

Hoy sábado doce de octubre en la parroquia de Cristo Rey, se celebrará el matrimonio de la culta joven Edith Dolores Rodríguez Juliao, hija de don Virgilio Rodríguez S., y doña Judith Juliao de Rodríguez, con el apreciado caballero Ing. Richard M. Vosburgh M., Gerente General de la Compañía Miera Exploraciones Rosario, S.A., hijo del honorable Herbert M. Vosburgh y doña Jessie McFalls de Vosburgh (q.e.p.d.).

La ceremonia religiosa será completamente privada. Los recién casados partirán esta misma noche en viaje de luna de miel por los países de Ecuador, Perú y Chile.

Al dar cuenta de esta boda, enviamos nuestros mejores votos para que la felicidad sea la eterna compañera de esta simpática pareja.

En el Club Unión

Esta noche es el baile organizado por los Caballeros de Colón, en celebración del Día de la Raza, el cual se inicia a las 8 de la noche, en los salones del Club Unión. Las personas que no hayan hecho sus reservaciones pueden llamar al Club, teléfono 2-0500, y hacerlas allí.

Condecorado el Embajador Ricardo Arias E.

Con gran beneplácito ha sido recibida la noticia de la honrosa distinción otorgada a nuestro Embajador en Washington, Excmo. Sr. Ricardo Arias Espinosa, a quien el gobierno de Paraguay condecoró "por su gran y destacada aptitud en su labor como una nueva clase de estadista americano." El Dr. Raúl Sapena Pastor, Ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, colocó la condecoración de

la Gran Cruz Extraordinaria de la Orden Nacional de Mérito.

Comida en la Embajada de Venezuela

Con motivo de la próxima partida a Venezuela del Secretario de la Embajada de España en nuestro país, de su distinguida esposa, S. E. el Embajador de Venezuela, Coronel Esteban Chalbaud Cardona, y su esposa, doña Aleja de Chalbaud, ofrecen esta noche una comida en su elegante residencia de La Cresta, a la que ha sido invitado un distinguido grupo de nuestro mundo social.

Premios de Concurso Literario

Felicidades sinceramente a las distinguidas señoritas que por sus magníficos trabajos literarios se han hecho acreedoras a un premio especial en el Colegio Internacional de María Inmaculada, en concurso auspiciado por el Instituto Panameño de Cultura Hispánica.

Los premios otorgados fueron los siguientes: Medalla de Oro Gabriela Mistral a la Srta. Mariana Stanzola y Medalla de Plata Gabriela Mistral a la señorita Olga Plotnikoff, por sus trabajos sobre la insigne poetisa suramericana, fallecida recientemente. Medalla de Oro Juan Ramón Jiménez a la señorita Aldonays Montilla y Medalla de Plata Juan Ramón Jiménez a la señorita Estela Barria C., por sus trabajos sobre la obra de este notable escritor español. Después de un Te Deum en la Catedral Metropolitana, a las diez de la mañana de hoy, los asistentes presenciaron en el Salón de Actos del Consejo Municipal, la entrega de los premios a las distinguidas jovencitas, a quienes La Hora Social felicita sinceramente.

Concierto Conmemorativo en Santa Ana

Celebrando el Segundo Centenario de la fundación de la Iglesia de Santa Ana, el Comité Organizador de estas festividades ofrece este noche a las 8 un concierto, con la colaboración de la Banda de Música de la Guardia Nacional.

Cumpleaños

Nos es grato ser de los primeros en felicitar a la señora doña Gladys Delgado de Boutin Pérez, al cumplir hoy un año más de vida. Al consignar tan grata nota social hacemos votos por su ventura personal y por que viva muchísimos años más para felicidad de sus hijas y su esposo don Luis Gabriel Boutin Pérez, viejo empleado de esta empresa.

Cumpleaños

Mañana celebra su onomástico la niña Lupita Carbonell. Con tal motivo sus padres Don Pedro Carbonell y su digna esposa Doña Regina de Carbonell le obsequiarán con una fiestecita en honor de sus amiguitas. Al registrar esta nota social le deseamos un sin número de felicidades a Lupita.



La encantadora señorita Noris Edith Sáez, candidata a Reina de la Libertad de las fiestas de la Villa de los Santos, del día 10 de Noviembre, representa una genuina exponente de la belleza santeña y una segura triunfadora en el simpático torneo que habrá de efectuarse en los próximos días. La señorita Sáez, se encuentra en Panamá haciendo campaña y hoy tendrá un gran baile en la Calle 28 Este No. 6-19 al cual han invitado a los santeños y amigos de Los Santos.

Quince Años



Como un sueño hecho realidad entra en la edad florida la Srta. Sheila E. Aparicio Delgado, hija de don Juan Antonio Aparicio P., y Sra. Dora Delgado de Aparicio, quienes le ofrecen una fiestecita de juventud en su residencia. Para la linda quinceañera, el poeta ha dedicado este acróstico:

Sólo semeja a tu alma la luna en su dulzura
Hecha luz en la fuente dulce de la ternura
Exacta cual la aurora clara del porvenir.
Inundada con tu pura canción la tierra buena
Las auras encendidas de las mañanas plenas
Andando tras las horas que alumbran tu existir.

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



Si Ud. quiere tomar fotos...



de DIA y de NOCHE

La Cámara Kodak Brownie Chiquita Flash es la cámara que le dará fotos en blanco y negro o a todo color, en interiores o exteriores... y es tan fácil de manejar que hasta un niño puede tomar buenas fotos.

Venga a vernos, con gusto le atenderemos.

es la cámara que le dará fotos en blanco y negro o a todo color, en interiores o exteriores... y es tan fácil de manejar que hasta un niño puede tomar buenas fotos.

Venga a vernos, con gusto le atenderemos.



Solicite Estampillas "Chico" de ORO—GRATIS!

KODAK PANAMA, Ltd.

PANAMA • COLON

NOVEDADES CALIFORNIA

Hácele saber al Público de su nuevo

DEPARTAMENTO DE SASTRERIA

TELAS PARA ESCOGER
CASIMIR INGLES — SEDA ITALIANA
DACRONES — GABARDINA TWEEDS

Venga Hoy Mismo

El Almacén que le trae Hoy la Camisa que Estará de Moda Mañana
Tel 2-3464 — Ave. Central 131



ASISTA HOY AL GRAN BAILE DE LA ESCUELA PANAMA EN EL ATENEO DE CIENCIAS Y ARTES A LAS 8:00 P. M.



¡Deliciosa!

mi soda, con

Leche Condensada Nestlé

¡Cómo encanta una soda bien fría! . . .
y es nutritiva y más deliciosa aún con Leche
Condensada Nestlé.

¡Pruebe esta deliciosa combinación! . . .
deleite hoy mismo a toda la familia!

Qué deliciosa la Soda con . . .

Leche Condensada
NESTLÉ
Refresca y alimenta más





Celebra mañana un año más de vida Wenceslao Madrid Jr., quien por su don de gentes se hace querer por todos los que tienen la fortuna de conocerlo.

Por tal motivo sus amorosos padres lo agasajarán con una fiestecita, a donde concurrirá el gran número de amistades de Madrid Jr.

Agasajo al Periodista Hugo Goldsak

Con motivo de su próxima partida para España, un grupo de intelectuales y periodistas panameños ofrecerá esta noche un agasajo al compañero columnista de El Día, el cual tendrá lugar a las 8 de la noche en la Casa del Periodista. Es con gran pena que vemos partir a este agudo crítico, cuyas crónicas hemos leído constantemente con gran deleite.

Reunión de normalistas del 36

Esta tarde a las 4 se reunirán las normalistas de 1936, en la Casa del Periodista, reunión que de seguro estará muy concurrida.

Baile de los Locutores esta noche

Esta tarde a las 4 se reunirán las nizadas por la Asociación Panameña de Locutores, el cual se efectuará en el Century Club, desde las 8 de la noche y en el que participarán numerosos artistas que con sus actuaciones harán el programa más ameno. Se espera un gran concurrencia, dada la magnífica organización del comité encargado de los preparativos.

Del Club Social Los Veteranos

Este Día de la Raza será celebrado también con un interesante programa que ha preparado el Club Social y Cultural de Veteranos para esta noche a las 8, con la cooperación de diferentes entidades sociales. El programa se desarrollará en el Gimnasio Nacional.



En la Casa del Periodista

La Presidenta de la Mesa Redonda Panamericana, Dra. Elsa Mercado, recuerda a todas las socias de dicha agrupación cultural y de acercamiento entre las repúblicas de América de la reunión ordinaria que tendrá lugar esta tarde a las 4 en la Casa del Periodista. Se ruega a todas las socias puntual asistencia.

Matrimonio

Felicitamos al Dr. Carlos E. Fábrega y a doña De'sa Garuz, quienes el día 10 de octubre pasado contrajeron matrimonio. Muchas felicidades deseamos a la nueva pareja.

Viajeros

Saludamos atentamente a la señorita Susana Jaén, quien se encuentra en esta ciudad pasando el fin de semana entre nosotros.

En viaje de vacaciones por diferentes puntos de los Estados Unidos salió el señor don Manuel Everardo Duque, Gerente de la Zona Libre de Colón, a quien deseamos una grata estadía en el país norteamericano.

En el Hospital

Recibe tratamiento en la Clínica San Fernando la señora Doña Ana de Fong. La Hora Social le envía sus mejores deseos por un pronto restablecimiento.

Está de pláceme el hogar formado por don Victoriano de Mena y Doña Yolanda Goti de Mena por el feliz advenimiento de un lindo varoncito, llegado con toda felicidad en el Hospital Panamá.

Felicitamos sinceramente al Sr. Don Jorge Ferrari y a su esposa, por haber recibido una linda niña en el Hospital Panamá.

Cumpleaños

Aunque tarde, nos es grato enviar nuestro mensaje de felicitación a la señora doña Julieta Arias de Moses, quien en el día de ayer cumplió años.

Hasta Penonomé enviamos un cariñoso saludo en el mejor de sus días a la graciosa niña Serafina Martínez, hija del Sargento de la Guardia Nacional, Sr. Simón Martínez y Doña Lorenza de Martínez.

También celebra hoy su onomástico la señora doña Marcela B. de Wright. Vayan para doña Marcela nuestros votos por su eterna ventura.



Srta. ARGELIA E. GALEANO D. Ajrta mañana domingo 13 de Octubre un año más de vida la simpática y gentil señorita Argelia Edilma Galeano Donato, hija del buen amigo Victor M. Galeano L., y su señora esposa doña Maria Donato M. Vayan para "Chiqui" como cariñosamente se le llama, un cordial saludo de felicitación y formular votos porque obtenga el mayor de los éxitos en sus estudios secundarios y porque disfrute de dicha y prosperidad.

Cumpleaños

En días pasados celebró su cumpleaños en la progresista ciudad de Penonomé el niño Francisquito Molina Jr., hijo de Don Francisco Molina y su gentil esposa, doña Telésfora de Molina, a quien aunque tarde, enviamos un cariñoso saludo por tal motivo.

Celebra en esta fecha su onomástico la distinguida señora doña Melida Carrasquilla de Vergara, motivo de gran complacencia para nosotros. Que cumpla muchos más años nuestros deseos, y que siga siendo muy feliz.

La simpática señorita Yolanda Barraza está de días hoy. Vayan para la gentil señorita Barraza nuestros sinceros deseos porque tenga un feliz cumpleaños.

Celebra hoy el suyo también la simpática jovencita Mayra Solé, aventajada alumna del Instituto Panamericano. Con tal motivo Mayra se verá muy felicitada por sus compañeros de colegio, a quienes espera en su residencia esta tarde. La Hora Social felicita muy cordialmente a la festejada.

Un año más de vida celebra hoy la señora doña Marta de García de Paredes, a quien por tal motivo nos es grato enviar nuestro mensaje de felicitación.

El señor Nat Méndez, conocido hombre de negocios de nuestra capital, celebra complacido hoy un aniversario más de su nacimiento, motivo de nuestras felicitaciones muy sinceras.

Para la señorita Josefina Fábrega, nuestros mejores deseos porque siga siendo la dichosa y encantadora señorita que ha sido hasta ahora.

Celebra en este día su onomástico la señorita Celina E. Correa Guardia, a quien enviamos nuestras cordiales felicitaciones.

También cumple años hoy el señor Luis C. Arosemena, a quien la Hora Social saluda atentamente deseándole una grata celebración.

Aniversario de matrimonio

Queremos hacer llegar nuestro mensaje de felicitación por cumplir en esta fecha un nuevo aniversario de feliz vida conyugal al señor don Carlos Sosa Jr., y a su distinguida esposa, doña Rita Arango de Sosa.

Cumpleaños

La Hora Social se complace en felicitar efusivamente a la Srta. Mevis Haynes, quien en el día de hoy ajusta un año más de vida. Que cumpla muchos más años nuestros fervientes deseos.



Presentamos a nuestros lectores al gracioso chiquitín Don Livingston, quien en el día de hoy llega al cuarto aniversario de su nacimiento. Los amiguitos de Don que han sido invitados a celebrar este acontecimiento en su residencia disfrutarán de una alegre fiesta infantil, donde por supuesto no podrá faltar la clásica piñata. Que cumpla muchos años más son nuestros deseos para Don, para que sea el orgullo de sus amorosos padres.

Cumpleaños



Plácenos felicitar a la joven señora Clelia María Montalván, quien en el día de hoy ajusta un año más de vida.

Cumpleaños de mañana

Por no publicarse La Hora los domingos, queremos adelantar nuestro mensaje de felicitación a las siguientes personas, quienes celebran su cumpleaños:

Sra. Carmen A. de Arosemena
Sra. María Inés E. de Riba
Sra. Judith H. de Maduro
Sra. Isabel D. de Jiménez
Sra. Victoria H. de Ocaña
Dr. Eduardo Chiari
Sr. Gerónimo Almillátegui
Dr. Alfredo Orillac, Jr.
Sr. Manuel Antonio Cordovez
Srta. Rebeca Icaza
Niña Angelina I. Añorbes Ruiz
Niña Hilda I. Arias Pizá

CUMPLEAOS:

Celebra en esta fecha su cumpleaños el distinguido caballero y eficiente empleado del Ministerio de Hacienda y Tesoro, Dr. Eduardo Sánchez G. A las muchas felicitaciones que reciba unimos las nuestras, deseándole muchos años más de existencia.

En la ciudad de Los Angeles, California, celebra hoy sus esponsales la señorita Anaís Cervera C., hija del Dr. Dámaso A. Cervera y doña Sofía G. de Cervera, con el Ing. Eugenio L. de Mello, noticia que anotamos complacidos.

Viajeros

Hacia Costa Rica, viaje de descanso, siguieron nuestros buenos amigos don Luis E. Uribe y su culta esposa, doña Marisabel Arango de Uribe, a quienes deseamos una feliz vacación.

En viaje de vacaciones siguió hacia Medellín el señor Ramón Sepúlveda. Que disfrute mucho de su descanso son nuestros deseos.

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



LORD DELICIOUS y su Conjunto Pana-Trinidad

Trayendo más animación al Salón Bella Vista!

Con dos presentaciones de música de calipsos todas las noches
Vier. y Sáb., 9:30 y 11:30 p.m. — Domingo a Jueves 8:30 y 10:30 p.m.

★ CLARENCE MARTIN Y SU ORQUESTA para deleitarlos a la hora de la cena

Venga a disfrutar de un rato agradable en nuestro

★ CLUB 4:30 — DOLORES Y SU TRIO todos los Vier., Sáb., Dom.

con el BARON actuando de M. C. — Este fin de semana además
RONCO (bailarín) y DAVID WATTS (cantante)

ganadores de nuestra última Noche de Variedades

★ BRUNCH DOMINICAL BAILABLE — con LUCHO AZCARRAGA y su Trío
y el MAGO LOPEZ para diversión de grandes y chicos.

Desde las 11:30 a.m. — B/.2.25 por persona

Llame al Maître d'hotel, 3-1660,
para reservaciones

El Panamá
Un Hotel Kirkeby

LA MAS RAPIDA



ALPINA

En casa, de viaje, en la oficina ALPINA le ofrece la mejor máquina de escribir, véala en

Mueblería

EL DIABLO

"Calidad por calidad
El Diablo vende más Barato."

Ave. Central 16-26
Tels. 2-2465 y 2-2404



DOÑA MERCEDES G. DE DE LA GUARDIA, Primera Dama de la República, corta la simbólica cinta para inaugurar el Centro de Costura Singer, como uno de los actos de la Semana Nacional de la Costura. La acompañan el Gerente General de la Singer, señor Williks y Madam Vasse, esposa del Decano del cuerpo diplomático acreditado en Panamá, Monsieur Lionel Vasse.

Exposición en la Embajada española

A partir de hoy quedó abierta al público la Exposición de Libros españoles en la sede de la Embajada de España. Esta exposición consta de más de 2,000 títulos, parte de los cuales ya se exhibió al público con motivo de la Semana del Libro.

La Embajada de España invita cordialmente a los profesores, estudiantes, escritores y artistas, libreros y editores de Panamá muy especialmente, para que visiten esta Exposición en donde hallarán también numerosas revistas y catálogos.

La Exposición estará abierta los días laborables de 9 am. a 12 m. y de 4 pm. a 6 pm. y los domingos y días festivos de 9 am. a 12 m.

BREVES BIOGRAFÍAS

JEAN LAFITTE

Este famoso corsario de la antigüedad, azote del Mar Caribe y otros océanos de menor cuantía, es probablemente el pirata más calamitado de la Historia. A él se atribuyen toda clase de atrocidades, desde el desguello de los niños inocentes hasta el invento de las comedias radiales.

Aunque no es nuestro propósito el hacer su panegirico, si queremos arrojar una poca de luz sobre su aventurera vida para evitar el que se le difame en lo sucesivo. Para esto, hemos entrevistado varios testigos presenciales de sus correrías, los que nos han aclarado muchos detalles de la

vida de este famoso bucanero.

Lafitte nació en Yucatán, Australia, una mañana de enero del año de 1714. Su infancia transcurrió normalmente, incluyendo el cambio de dientes a la edad de once años (no todos podemos ser precoces). Cuando Jean era un rozagante mozalbete de cuarenta y dos años, fue orillado a la piratería por la arbitrariedad del gobernador de su patria, quien dispuso que todos los hombres en condición de trabajar debían hacérlo. Lafitte no era hombre de aguantar humillaciones como ésta, y un buen día echó mano de sus ahorrillos (y los de otros ciudadanos) y se compró un barco. Este fue el famoso bergantín 'La Múcura', a bordo del cual y en compañía de otros adolescentes como él se dedicó a encastrar prójimos por varios años, convirtiéndolos a punta de mandoble o de hacha de abordaje que lo mejor que podían hacer era someterse voluntariamente a servir de entremeses a los tiburones.

Cuando Jean se encontraba en el pináculo de su pintoresca carrera, se le ocurrió atacar uno de los puertos del Caribe, no sabemos si Maracaibo o Melbourne. En el asalto a esa ciudad, y cuando los piratas entraron a sangre y fuego, Lafitte fue gravemente herido por una flecha, que unos dicen era de ballesta y otros que era de Cupido. El caso es que a partir de ese día Jean abandonó la piratería, y se dedicó a la carrera de barillero, habiendo terminado por abrir una pequeña tienda en Mendoza, Argentina. Lo que pasó en Maracaibo nadie lo sabe, excepto Lafitte mismo por supuesto. Sin embargo, la versión semi-oficial es que, en medio del fragor del combate, Jean sintió una profunda sensación de disgusto al presenciar la escena, y juró dejar de ser bucanero y vivir en paz en lo sucesivo. Esta sensación puede haber sido causada por una flecha que, según el médico que le hizo la autopsia veinte años después, se le clavó en el epigastrio y le salió por la espalda. El caso es que Jean se arrepintió, y ni inventó el mambo, ni escribió "Espinita", ni hizo, en fin, ninguna de las atrocidades que se le atribuyen. Esperamos que esto quede claro, lectores,

El Congreso de Campesinos

— Por Eduardo J. Vázquez —

Para el 12 de octubre, día de la raza, tienen planeado los agricultores de Veraguas y especialmente los de las regiones de Quebro y Arena, un apoteótico congreso en donde expondrán públicamente los principales problemas de tierras que vienen confrontando.

El hecho hay que marcarlo con gran resonancia, ya que esto significa el despertar del campesinado veraguense a la dura realidad que los aqueja; el luchar para liberarse de las esclavizantes cadenas que los tienen sojuzgados desde la época colonial.

Porque a nadie escapa que desde tiempos inmemoriales el sudor del campesinado viene regando esa ubérrima tierra de Urracá, sin que aún pueda decir con regocijo y satisfacción: esta tierra es mía y la legaré a mis hijos.

Sobre ellos se alzó siempre el latifundista heredero de la corona y el nuevo terrateniente improvisado, acaparador y político sin escrúpulos que aparece con el nacimiento de nuestra república.

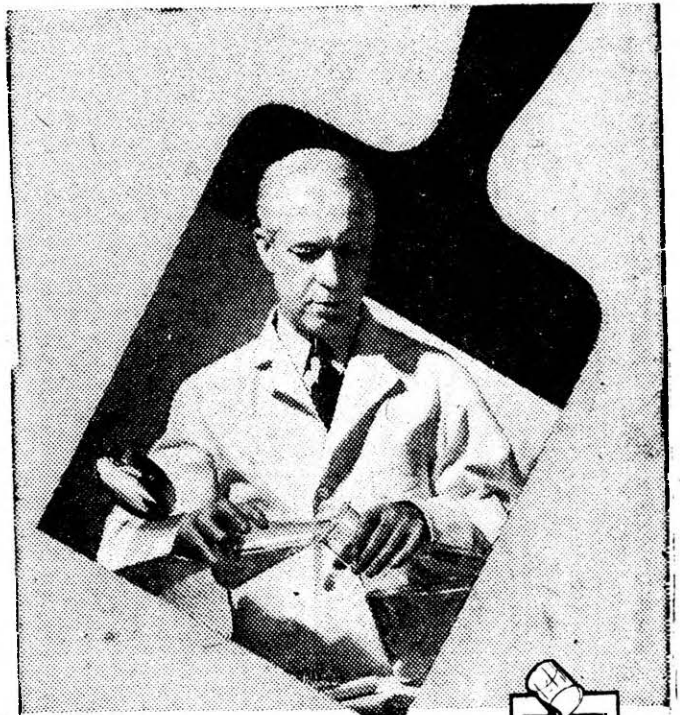
Más que ninguno otro en la república, el campesino veraguense ha venido sufriendo con marcado estoicismo sus graves problemas de tierra. Nómade en una provincia tan extensa e inexplorada, no se había hecho aún sentir con la fuerza que le asiste, para recuperar de una vez por todas, el pedazo de tierra a que tiene derecho.

Pero ante la realidad cada vez más asfixiante ha tenido que organizarse y salir en defensa de lo que le pertenece y se le ha quitado. Ha abierto los ojos y se ha dado cuenta que sólo unidos podrán ganar de una vez por todas la vital batalla por la supervivencia.

Y el grito surgió de las explotadas regiones de Quebro y Arenas. Y la voz del indio legendario y aguerrido ha resonado con entusiasmo en cada valle y en todas las colinas de Veraguas y el 12 de octubre próximo, un millar de campesinos, con daga en mano, volverán a repetirlo: pelearemos por nuestras tierras hasta lo último.

Nosotros con nuestros modestos recursos ayudaremos a estos hombres del agro veraguense que hoy dejan los surcos para ir a rescatar, con energía y decisión, la tierra que por mucho tiempo les ha sido negada.

El último adelanto de la ciencia... Nueva Pintura WEATHER-CLAD Repel-Sol de látex vinílico para Exterior de SHERWIN-WILLIAMS



Maravilloso descubrimiento para la protección y belleza de su hogar, Weather-Clad Repel-Sol es una nueva pintura de látex vinílico que posee extraordinarias propiedades. Es el acabado por excelencia para el exterior de mampostería y superficies similares en las que el álcali, humedad o el moho presentan problemas. Seca

en 30 minutos dejando una bellísima, lisa y dura superficie cuyo aspecto llamará la atención en su vecindario por muchos años.

Un surtido de los más modernos y elegantes colores. Se aplica tal como viene en la lata con brocha o rodillo y una mano cubre cumplidamente en la mayoría de los casos.



AVE. NORTE #83 TEL. 2-0610 * CALLE MARTIN SOSA #7 TEL. 3-1023

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



CAJA DE SEGURO SOCIAL

CONCURSO DE PRECIOS PARA REPARACION EN EL EDIFICIO RENTA 5

Para la reparación de los aleros del techo del Edificio Renta 5, propiedad de esta Institución, situado en la Avenida Justo Arosemena, se recibirán propuestas bajo sobre cerrado, y sellado, en papel simple y tres copias en el Despacho del Señor Director General, hasta el Jueves día 24 de octubre a las diez en punto de la mañana.

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas serán entregados en el Despacho del Jefe del Departamento de Compras (tercer piso, Edificio de Administración), pudiendo las Casas interesadas solventar toda consulta técnica con el Ingeniero Jefe del Departamento Técnico de Ingeniería.

Panamá, 11 de Octubre de 1957.

JOSE LUIS RUBIO,
Jefe del Depto. de Compras.

SE VENDE

A precios de GANCA 3 llantas CAMION (2 U.S. Royal; 1 Goodrich) tamaño 700x20x10. 1 Balanza Toledo, tipo ABANICO, Capacidad 30 libras.

C. O. MASON, S. A.

Calle 9a. No. 5-29 — Teléfonos: 2-4944 y 2-2559

Será En Panamá El Seminario Agrícola

El Seminario sobre el Desarrollo del Crédito Agrícola en América Latina que se celebrará en esta capital del 11 al 25 del próximo mes de noviembre se desarrollará en el Hotel El Panamá, según se ha anunciado oficialmente.

Las oficinas del Secretario y demás dependencias del Seminario se instalarán próximamente en El Panamá donde se celebrarán todas las reuniones en noviembre y se contarán con todas las

omolidades del caso para atender a los numerosos delegados que se esperan de los distintos países del continente.

La Comisión Organizadora del Seminario, nombrada por el Organismo Ejecutivo, ha venido laborando en forma muy activa y lo mismo se puede decir de los varios comités escogidos los que se dividen así:

Recepción, alojamiento y transporte: Pres. René Orillac; Asesor,

Dr. Louis E. Guzman; Miembros, Julio A. Vega, Camilo Levy Salcedo, Alberto F. Alba, Juan B. de Gracia.

Inscripción, locales y secretariado: Pres. Luisa Quesada, Asesor, Edmund W. Meisenhelder; Miembros: Helena García, Ernesto Solís, Esperanza Espino, Eucaris Espino.

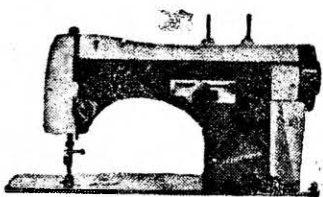
Agenda y mesas de trabajo: Pres., Alfonso Tejera, Asesor, Raymond Gondon; Miembros: Manuel Varela, Rafael E. Zubieta, Gustavo R. González, Gaspar Estribi.

Documentos, información y publicidad: Pres., Juan Rivera Z.; Asesor, Roger Wolcott; Miembros Abraham A. Benedetti, Galileo Patiño, Virgilio Berrio G., Ramón A. Vallarino, Hilda Villalaz.

Excursiones y actos sociales: Pres., Bernardo Ocaña, Asesor: William P. Hall, Miembros: Félix Quirós, Antonio Paredes, Adolfo Arrocha, Gelio Grimaldo, Virgilio Vergara, Enrique Real. (Los dos últimos miembros residen en David).

La invitación extendida por el Gobierno de Panamá ha sido muy bien recibida por los países de Norte, Centro y Sur América y desde ahora se puede dar por descontado que el Seminario será un verdadero éxito.

LEA LA HORA
DIARIO POPULAR



NECCHI

le pagará
a Usted

B/. 100.00

por su maquina vieja de coser a cambio de una
NECCHI Supernova*

No importa la marca, ni edad de su máquina vieja, si está en estado de uso!

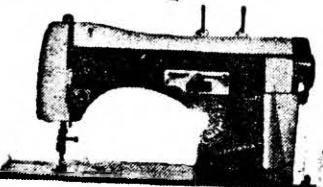
Cierre HOY mismo el trato! que es válido hasta la semana de costura que ya se avecina!

Acuda hoy mismo a cualquier establecimiento donde vendan la NECCHI en Panamá y Colón o en cualquiera de las otras poblaciones importantes de la República a cerrar el trato!

O acuda a la Casa Admirable, al lado de la Lotería y en la Ave. Justo Arosemena esq. 44.

Cierre HOY mismo el trato Y asómbrese: los abonos pueden ser hasta de 9.13 mensuales en la Supernova o 4.52 en la NECCHI Standard

Si usted ha de llevar una máquina automática NECCHI modelo MIRA, se le pagan B.50.00 por su máquina vieja. Si ha de llevar una máquina NECCHI standard, se le pagan B.25.00 por su máquina vieja.



1—Carta que publicamos, remitida por el presidente de la gran Confederación de Pueblos.— Insertamos sin comentarios.

— 1 —

"Sr. José Manuel Faúndes, Columnista de La Hora.

Nosotros los Pueblos Confederados, le felicitamos y nos sentimos complacidos porque observamos que todavía existen valores que defienden esta patria llena de dolores, y a la vez le exhortamos para que siga escribiendo de la misma manera, como lo ha hecho, en su columna "El Espejo del Tiempo", el 7 de octubre de los presentes; donde hace un análisis del problema nacional, necesidad de tierras, para las clases humildes y el latifundismo, en nuestro medio, dueño de la Nación.

Y lo respaldaremos en todo escrito similar, porque no podemos permitir que la mayoría del pueblo panameño siga viviendo en este estado de crisis; hay que salvar o sacar al país del estado en que se encuentra, y nosotros agotaremos los recursos para buscar las reivindicaciones sociales de nuestros coterráneos."

(Fdo.) IGNACIO TORRES.
Presidente.

— 2 —

Con relación a la carta transcrita reconocemos el acertado paso del Gobierno presente que dirige Su Excelencia don Ernesto de la Guardia, hijo, quien precisamente por esa acción humana de querer resolver el problema de la tierra y la vivienda fue objeto de una viva, espontánea y sincera manifestación de parte de los moradores de la barriada de San Miguelito, testigos fieles e inquebrantables de esa acción siempre puesta de manifiesto por el Mandatario, preocupado por la solución de dos cosas fundamentales para el hombre: la tierra y la vivienda.

Alentado por estímulos como los exteriorizados por los firmantes de la nota expuesta, no cejaremos en nuestra pugna por que la tierra abandonada por los terratenientes sean debidamente distribuidas a quienes las desean para trabajar en ellas. No cejaremos tampoco en nuestros propósitos de luchar porque el angustioso y terrible problema de la vivienda sea a la vez resuelto por la Administración que está encaminada a hacerlo.

Seríamos injustos —y no exagerados panegiristas— si no reconociéramos el sentido humano que el Presidente de nuestra República imprime a su gestión gubernamental. La prueba clara de ello está a la luz, con el ejemplo de San Miguelito, pronto a urbanizarse y parcelarse en beneficio de los pobladores de ese lugar, así como de otros que sentirán una gran comodidad debida cuando se encuentren habitando en él.

No pida Whisky
Vagamente
pida HAIG
muy
Claramente



Haig

SCOTCH WHISKY

DISTRIBUIDORES

CIA. CYRNOS, S. A.

PANAMA

COLON

LEA "LA HORA"

salsa condimentada

MAGGI

Sabrosa combinación de tomates frescos y maduros, pimentón, cebollas, hongos, sal y especias. Es tan sencilla de usar; satisface al paladar más exigente. La Salsa Condimentada MAGGI da a sus platos favoritos ese rico sabor que deleita y gusta muchísimo.

Pruebe esta deliciosa salsa con spagnetti, carnes, tortillas, mariscos y pescados.

Compre unas latitas hoy.



SALSA CONDIMENTADA

"MAGGI"

"Secreto del rico sabor"



LA JUEZ TUTELAR DE MENORES, DOÑA CLARA GONZALEZ DE BERINGHER, RECIBIO EL VIERNES DE LA PASADA SEMANA, una carta nuestra que fue publicada el sábado en esta columna. Denunciábamos en ella la corrupción y el relajamiento que todos los domingos se sucedían en los bailes, que se celebran en el Salón Encanto, de Calidonia. Hicimos una detallada explicación sobre el estado de cosas en esos bailes, donde concurren niños y niñas de todas las edades, que alternan con adultos de pésima conducta, y que se entregan a los más grandes desenfrenos.

Consideramos que la Juez Tutelar de Menores es la guardiana del patrimonio moral de nuestra niñez y nuestra juventud y que por tanto está en la obligación de atender cualquier denuncia que se le presente, investigarlo y tomar las medidas del caso, para evitar el desvío moral de esa juventud y esa niñez.

Siempre hemos considerado que la Dra. de Beringher está inspirada de la mejor buena voluntad y los más grandes deseos en la posición que ocupa. Que si no ha logrado más en favor de la niñez y juventud de nuestro país es porque no ha contado con la ayuda y los recursos necesarios.

Por eso, nos ha causado extrañeza que la Juez Tutelar de Menores no haya dicho una sola palabra sobre nuestro denuncia. Como periodistas, y más que como ciudadanos tenemos el derecho a presentar querrelas, denuncias, solicitudes, etc., ante las autoridades y que sean atendidas. Pero la Dr. de Beringher en forma inexplicable no ha dicho esta boca es mía, sobre este asunto.

—oOo—

EL NUEVO CEMENTERIO DEL DISTRITO CAPITAL SE HACE CADA DIA MAS NECESARIO y no cabe la menor duda que los altos funcionarios municipales siguen interesados en que sea una realidad cuanto antes, tanto porque en los actuales cementerios no hay donde enterrar los cadáveres, como por el aumento de las rentas para el Municipio.

Desde la alcaldía del Dr. Miguel Angel Ordóñez se iniciaron las gestiones para la construcción del nuevo cementerio. Fue el Dr. Ordóñez, quien logró el contrato con la Fuerza y Luz, que ahora ha hecho posible la consecución del dinero para la construcción de ese cementerio. Después durante la gestión alcaldía de don Ramón Real y en la nuestra se siguieron esas gestiones, porque en la conciencia de todos, estaba la necesidad urgente del nuevo camposanto capitalino.

Cabe destacar que desde el inicio de las actividades a favor del cementerio, en todo momento ha sido muy efectiva la labor del Tesorero Municipal, don Víctor N. D'Anello, quien se ha mostrado como uno de los más entusiastas por esta obra.

Actualmente ha terminado la primera etapa de las gestiones y estamos seguros que llegarán hasta el final, una comisión que preside el H.C. Samuel Lewis Galindo y que está integrada también por el alcalde del distrito, don José Cajar Escala, don Víctor N. D'Anello, Tesorero Municipal, don Leonardo Conte, Auditor Provincial y los Honorables Concejales, Mario de la Guardia y Mario Velásquez.

El nuevo cementerio será una realidad cuanto antes. No dudamos de ello.

AVISO

La Dirección Médica del Hospital Santo Tomás hace saber a los médicos de la República que se han creado varias residencias de segunda categoría en Medicina General, Cardiología, Cirugía General, Pediatría y Urología.

Para cualquier información los interesados deben dirigirse al Director Médico.

Novedades

LACHMAN

GRAN VENTA ESPECIAL

CAMISAS SPORT desde 1.00



SOLAMENTE POR HOY

NOVEDADES LACHMAN

Visitan indúes a Casa Blanca

WASHINGTON El Ministro de Hacienda de la India, Krishna-Machari, acompañado del Embajador de la India G. L. Mehta y William Rountree, subsecretario de Estado Encargado de Asuntos del Cercano Oriente, Sud Asia y Africa, visitaron al Presidente Eisenhower, quien, según el Ministro Krishna-Machari, demostró "gran interés por los problemas de la India".

LEA LA HORA

Chiricanos Sorprendidos Por Resultado de Censo Que Hicieron Hace Poco

Sorpresa y sensación ha causado en Chiriquí, la noticia aparecida en la prensa nacional sobre los resultados estadísticos, dados a conocer, sobre la producción agropecuaria por cada una de las provincias del país, ya que la fertilidad del suelo chiricano, facilita mejores resultados. Los observadores indican que los datos sobre la producción agropecuaria, deben servir de acicate a los resultados estadísticos, para que se logre la producción ganadera y agropecuaria por cada una de las provincias del país, ya que la fertilidad del suelo chiricano, facilita mejores resultados.



En la Mueblería CASA SPARTON

encontré cuánto necesitaba para mi hogar con las mejores facilidades!

- RADIOS ● REFRIGERADORAS ● MUEBLES
- MAQUINAS DE ESCRIBIR ● MAQUINAS DE COSER
- PLANCHAS ● RADIOS DE ALTA FIDELIDAD
- ESTUFAS DE KEROSENE ● ESTUFAS DE GAS
- TOSTADORAS ● BATIDORAS ● BICICLETAS

y un sinnúmero de Artículos para el Hogar. . .

Mueblería CASA SPARTON

Ave. Central No. 26-109 (Calidonia)

Banda de Falsificadores de Cuentas Comerciales en Espera de Audiencia

Cuatro personas se encuentran detenidas en relación con una estafa que por la suma de B.537.44. cometieron en perjuicio de la Compañía "Cuentas Comerciales S.A.", mediante el uso de tarjetas de créditos falsificadas.

Cristin Aveilla Jr., Julio Aveilla Dienes, Carlos Manuel Dienes y Abdiel Javier Broce, se encuentran complicados en esta estafa.

Cristin Aveilla Jr., quien era el cabecilla del grupo, trabajaba en Cuentas Comerciales S.A. y aprovechándose de ello, se apropió indebidamente de varias tarjetas de crédito, en blanco, de la empresa, las cuales las llenaba con nombres de personas afiliadas a Cuentas Comerciales, y sus cómplices suplataban la firma de los supuestos dueños de las tarjetas; luego ya con esas tarjetas, hacían compras en el comercio. Con el fin de que los contadores de la compañía no se dieran cuenta del 'racket', Aveilla se sustruía gran parte de las facturas que enviaban los comerciantes afectados a Cuentas Comerciales.

La Secretaría descubrió la estafa que venía cometiéndose en perjuicio de Cuentas Comerciales S.A. desde hace varios meses. En el día de hoy serán puestos a órdenes de la autoridad competente.

SEMINARIO EN BAGUIO

BANGKOK Las oficinas centrales de la Organización del Tratado del Sureste de Asia anuncian que el próximo seminario proyectado para contrarrestar la subversión comunista, será celebrado en breve en Baguio, Filipinas. Concurrirán altos funcionarios, prominentes dirigentes y expertos en estos problemas.

Reunión De Exalumnos Del Artes y Oficios

La Dirección de la Escuela de Artes y Oficios por este medio, cita a todos los exalumnos de la misma, a una importante reunión en el Aula Máxima del plantel el viernes 11 a las 8 pm. La Dirección considera que los exalumnos de la escuela forman parte de la gran familia Artesana y que son ellos los llamados a contribuir con sus luces y experiencias en la solución de todos los problemas que confronta la Escuela. Hoy, en que nos abocamos a la celebración del Cincuentenario, creemos conveniente y oportuno su participación en las Bodas de Oro del Alma Mater.

Los puntos que trataremos en esta importante reunión serán los siguientes:

1o. Cruzar ideas en relación al banquete que se proyecta realizar con personalidades de nuestro medio social y político;

2o. Confeccionar el programa de los festejos públicos y de la peregrinación al cementerio, lo mismo que del gran desfile del Colegio en pleno con la participación de todos los exalumnos.

3o. Lo que propongan los socios. Lo que interesa en este caso es que las fiestas del Cincuentenario revistan todo el esplendor deseado y que haga eco en los anales de la historia de este colegio digno de mejor suerte.

Comisión de Propaganda Justo Abel Murillo

Faustino Solís

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



HOY y
MAÑANA

AUTOCINE

7.00 - 9.00
60c. - 30c.

ESPECTACULAR ESTRENO DE FIN DE SEMANA!

La Vida ... Amores ... Aventuras
del Genio de los Genios

OMAR KHAYYAM

THE ADVENTURES OF
OMAR KHAYYAM

¡ROMANTICO! ¡AVENTURERO!



CORNEL WILDE - MICHAEL RENNIE - DEBRA PAGET - JOHN DEREK - RAYMOND MASSEY
COLOR POR Technicolor SUMAC - MARGARET HAYES - JOAN TAYLOR VISTAVISION



HOY
A LAS
11:00 p.m.

• FUNCION DE MEDIANOCHE •
Montgomery Clift en
"AMBICIONES QUE MATAN"

Teatro ANCON

GRAN DIA
HOY
POPULAR!

Gloria Maria, en
"PECADO MORTAL"
Clavijazo, en
"PURA VIDA"

ENTRADA
10c.
GENERAL!

SENSACIONAL
DOBLE!

MAÑANA
y LUNES

35c.
20c.

GINA LOLLOBRIGIDA, en



EL JOROBADO de
NUESTRA Sra. de PARIS

CINEMASCOPE • TECNICOLOR

Ingrid Bergman en "ANGUSTIA"

LEA "LA HORA"

Domingo
— y —
Lunes

TEATRO VICTORIA

3 PELICULAS

de gran emoción con el respaldo abrumador de la tragedia...

3 Exitos que son una garantía de la Sala Popular!

TOO YOUNG
TO BE AFRAID!



VEAN:
"MUNDO SIN FIN"
"JUVENTUD REBELDE"
— y —
"EL INDIO SALVAJE"
Aquí, ya no se puede pedir más... es lo Último!

TEATRO VICTORIA

Domingo
y Lunes

— EN LA SALA DE LA POPULARIDAD —

HOY EN SUS TEATROS PREDILECTOS HOY

PRESIDENTE

La salvaje audacia de una pasión primitiva y sensual los envolvió en su cávido hechizo...

"Goubiah, Mi Amor Gitano"

en CinemaScope y Colores con Jean Marais y Kerima

CENTRAL

ESTRENO
El acontecimiento filmico del año!

"LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA"

en VistaVision y Colores

• Peter Finch
• Anthony Quayle
• John Gregson
Tandas:
12.45-1.59-4.20-6.41-9.00

LUX

ESTRENO

Un espectáculo magistral en CinemaScope y Colores con Vittorio Gassman, Ana Maria Ferrero en

"FURIA BARBARA"

(Don Juan de las Bandas Negras)

Tandas: 1.17-2.53-4.55-6.57-8.59

CECILIA

Estupendo Doble Programa!
El sadismo del hombre más poderoso del mundo lo esclavizó a sus caprichos y la convirtió en
"LA PRISIONERA DEL KREMLIN"

— Además —

La película más fantástica de la actualidad. Despierta de un letargo de un millón de años

"EL MONSTRUO ALADO"

CAPITOLIO
0.35 — 0.20

"Hijos del Desenfreno"
"Sucedio en Monte Carlo"

VICTORIA
0.15

"El Misterioso Mr. M."
Dos películas

TIVOLI
0.35 — 0.20

"El Diablo del Desierto"
"NAGANA"

HISPANO
0.15

"El Minete Relámpago"
Cap. 4-5
Dos Películas

EDISON
0.35 — 0.20

"Juventud Indomable"
"Maniobras de Amor"

SAVOY
0.35 — 0.20

"Sangre Sobre La Tierra"
"Tarzán y el Zafari Perdido"

ELIGEN UNOS DIGNATARIOS PARA LA ONU

NACIONES UNIDAS El Comité Político Especial de la Doudecima Asamblea General de las Naciones Unidas, presidido por el Embajador Emilio Arenales Catalán, de Guatemala, eligió por unanimidad al Embajador Ato Melkil Kifle-Egzy, de Etiopia, para el cargo de Vicepresidente del mencionado Comité, y al Embajador Mihai Magheru, de Rumania, como Relator.

Ricardo A. Pardo se Refiere a Una Noticia

Con relación a una noticia aparecida en este diario el día 8 de los corrientes y que se refiere a unos lotes de la Colonia Río Congo hemos recibido la siguiente carta:

Panamá, octubre 9 de 1957.
Señor Director de "La Hora"

Muy estimado señor:

Quiero referirme a una noticia transmitida por el corresponsal de ese diario en la Colonia de Río

Congo, aparecida ayer.

El lote que adjudiqué provisionalmente al señor Pablo José Achurra, o sea el número 76, que en principio había sido destinado para la escuela del lugar lo mismo que el 77, ese mismo lote digo, con anterioridad le había sido adjudicado al finado Gregorio Martínez sin que el celoso y acucioso corresponsal hubiera protestado en aquella ocasión en que el exdirector del Patrimonio Familiar, don Manuel Galvez Berrocal, dispuso ceder dicho lote.

El problema es el siguiente, señor Director; para la escuela de Río Congo se ha destinado un globo de terreno en el área señalada para población, con suficiente espacio para una granja agrícola y campo de juego. Esta reservación se ha hecho debido a la aspiración de algunos moradores interesados en el traslado de la escuela. Desde hace más de siete años los lotes 76 y 77 que en principio se habían destinado para granja de la actual escuela, presentan estado de abandono, porque los educados como los maestros en las distintas épocas han preferido realizar trabajos de cultivos en las tierras propiedad de la familia Escartín.

En esto no ha habido arbitrariedad de mi parte, sino el cumplimiento de mis deberes como Director de la División de Patrimonio Familiar.

De usted atentamente,
Ricardo A. Pardo
Director de la División de Patrimonio Familiar.

En Pésimo Estado Hombros de la Central de Chorrera

LA CHORRERA (Corresponsal Samaniego) —En pésimo estado se encuentran los hombros de la carretera en el tramo que atraviesa a esta población.

Ojalá que el Jefe de la Sección de Caminos en esta ciudad se tome un poco de interés y ordene el arreglo de estos hombros lo antes posible por constituir ellos un grave peligro para los transeun-

tes y los carros que diariamente tienen que transitar por esta vía.

Por varias ocasiones hemos solicitado por conducto de estas columnas el arreglo de estos hombros sin que hasta la fecha se haya realizado el trabajo, perjudicando esto notablemente tanto a los que tienen que transitar por esas vías como a los vehículos.

60c.

30c.

TROPICAL

El Coloso del Cine en Castellano

HOY

UN GIGANTESCO... UNICO!...

● DOBLE de ESTRENO ●

Donde el drama y el sentimiento se codean con la risa y la alegría... Para hacernos vivir todas las emociones jamás pensadas!

¡SOLO HAY un DRAMA QUE SE IGUALA AL DEL CALVARIO... EL DE LAS MADRES OLVIDADAS!



TELE TALIA FILMS, S. A. presenta a
ESTHER FERNANDEZ
DEMETRIO GONZALEZ
MIGUEL MANZANO
MARICRUZ OLIVIER en

CADA HIJO UNA CRUZ



FILMADORA CHAPULTEPEC presenta a
LUIS AGUILAR
ARMANDO SILVESTRE
ANA BERTHA LEPE
y ANDRES SOLER en

"GRITENME PIEDRAS del CAMPO"

DIVERTASE COMO NUNCA CON ESTA DIVERTIDA COMEDIA!

HOY CENTRAL

Estreno Fin de Semana!
0.75 y 0.40
12.45-1.59-4.20-6.41-9.00

La verdadera historia del titán de los mares de la última Guerra Mundial!
"LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA"



— con —
PETER FINCH
JOHN GREGSON

FANTASTICO Y SENSACIONAL DOBLE!

TEATRO CECILIA

NADA SE HA HECHO COMPARABLE A ESTA PELICULA!
UN TRIUNFO TECNICO, DE CIENCIA Y FICCION!

EL MONSTRUO MAS PELIGROSO DE LOS SIGLOS

DESPIERTA DE SU LETARGO DE UN MILLON DE AÑOS

EL MONSTRUO ALADO
("The Deadly Mantis")

Protagonizada por
CRAIG STEVENS • ALIX TALTON • WILLIAM HOPPER
con FLORENZ AMES • DONALD RANDOLPH

Dirigida por NATHAN JURAN • Guión de MARTIN BERKELEY

ADEMAS:

ESTA STALIN VIVO?... UN FILM ASOMBROSO!

VEA EL SADISMO DEL DICTADOR!... LOS SECRETOS DEL KREMLIN!



LA HORRENDA HISTORIA DE UNA CONSPIRACIÓN DIABÓLICA

LA PRISIONERA DEL KREMLIN
("THE GIRL IN THE KREMLIN")

Protagonizada por
LEX BARKER • ZSA ZSA GABOR
JEFFREY STONE con MAURICE MANSON
WILLIAM SCHALLERT • ARAM KATCHER

Lea "LA HORA"



La presente fotografía tomada en la Mueblería Tropicana nos muestra distinguidas personalidades de nuestro mundo social e internacional reunidas con motivo de la inauguración de la Semana Nacional de Costura en la magnífica exhibición de las máquinas automáticas de coser PFAFF.

Aquí aparece el Conde de Papenheim, Ministro de Alemania; el Sr. don Francisco Miranda, Consul de la República de Cuba en Panamá; el Sr. Klaus Kieffer, encargada de las máquinas industriales de PFAFF en América Latina; la Srta. Ana Pulido, desde Colombia, experta de la máquina de coser PFAFF; la Sra. Sylvia Gustin, de la Mueblería Tropicana; y el Sr. Julio Sousa, hijo, Gerente de PFAFF en Panamá.

Hoy Baila La Radio

Para conmemorar el descubrimiento de la América y coleccionar fondos, la Asociación Panameña de Locutores ofrecerá hoy sábado, desde las 8 de la noche, en gran festival bailable. Ese festival tendrá lugar en el antiguo Century Club, altos de las oficinas de la Panamerican Airways, frente al Palacio Legislativo.

Una de las mejores orquestas de la capital, con alegres cantantes amenizarán la fiesta de los locutores. Igualmente se ha preparado un magnífico show, en el que participarán artistas como Sixto Luna, Sonia Zuleta, ño Bucho y la Vieja Chana y muchos otros.

Los miembros de la Asociación Panameña de Locutores esperan la asistencia, a su primer festival bailable, de todos los amigos de la gente de la radio.

**VALE LA PENA
ESPERAR UN POCO...**
(ni suave suave
ni fuerte fuerte)
¡Justo a su Gusto!

CONCIERTOS

BRUSELAS Una serie de conciertos culturales en salas de conciertos y emisoras locales, organizados con la ayuda de la Embajada de los Estados Unidos en esta ciudad, darán a conocer música de los Estados Unidos, desde el jazz a la sinfonía, desde la canción popular a la ópera. Las interpretaciones estarán a cargo de artistas de los Estados Unidos y Belgas. Comienzan el 9 de octubre y se realizarán dentro de un período de 10 días.

P
I
D
A

'Sittón'

TOMARA CAFE

El Día de la Raza

Por: V. LOPEZ M.

El 12 de octubre señala la historia del mundo la fausta o memorable fecha del descubrimiento de América. A medida que los siglos van pasando en el correr interminable del tiempo, se agiganta la magna empresa de ese esclarecido varón que se lanzó a través de los mares desafiando peligros, arrollando perjuicios, solventando dificultades y arriesgando hasta la vida en aras de científicas celebraciones que lo inducían a la convicción profunda al descubrimiento de un Continente.

Cristóbal Colón no es la gloria de un pueblo, es el superhombre de la humanidad, que en su visión profética y con su inspiración omnisciente ido al mundo civilizado nuevas tierras ignoradas, que más tarde convertidas en pueblos debían llegar a las que hoy son naciones vigorosas que marchan al compás del ritmo acorde de la civilización mundial.

América engrandecida, plétórica de vitalidad, rinde justo homenaje al aniversario de tan fausto acontecimiento, que con el austero gesto de sus soberanos hizo efectiva la magna empresa esbozada por Colón en esa suprema inspiración del sabio.

El pueblo de América con esa conjunción de gratitudes que es peculiar a nuestra raza, se levantará siempre solemnemente a la fecha, cuya recordación es un timbre de gloria para la humanidad.

V. LOPEZ M.
47-22405.

A lo Chicago...

Espectacular Captura de un Chofer en Fuga

El guardia Félix Antonio Serrano, en forma dramática logró capturar a Gerardo Arauz Jr., quien en forma precipitada se le había fugado cuando lo había arrestado.

LOS HECHOS: A las 8:40 de la noche de ayer el guardia Serrano le llamó la atención al conductor del ómnibus C.82 conducido por Gerardo Arauz Jr., por estacionarse éste en la Avenida B., fuera de la parada. Al pedirle la licencia el guardia Serrano, al chofer Arauz Jr., éste no la tenía y debido a ese motivo se le ordenó arresto.

El guardia subió al ómnibus y le ordenó a Arauz, que se dirigiera a la Guardia Sección de Tránsito.

Arauz, en vez de dirigirse al Tránsito siguió hasta el Pepsicola y de allí a la Zona del Canal. El guardia le dijo que estaba violando la ley pero el chofer no hizo caso. Al llegar a la Avenida José Francisco de la Ossa, el operador del bus Arauz Jr., se bajó del vehículo y comenzó a correr. El guardia lo siguió hasta la calle Frangipani y pese que le disparó al aire Arauz no se paró. Hasta que Serrano se vio en la obligación de tirarlo en la pierna cerca de la rodilla. Así fue como se logró capturar este sujeto que pensó burlarse de un guardia que estaba en el cumplimiento de su deber. A Arauz, no se le asignó incapacidad.

Protestan Por Unos Corsarios

SANTIAGO, (Corresponsal José del C. Esclopis) —Abusando ignorancia campesinos demostrando una vez más, procedimiento Juez Municipal, en administración de justicia, con un criterio propio de éste, hacer padre de hijos, por el solo hecho de manifestación de parte de una mujer, para tener derecho pensión alimenticia; obliga estos prueba de sangre, pagados por ellos mismos en laboratorio particular llevado por éste como le ha sucedido al Sr. Asunción Almanza, después de recibir sermón de groserías.

Juez Municipal acostumbrado a

estos vejámenes en su despacho, demuestra ser un león con el débil, una mansa paloma con el pudiente; demostrando una actitud que desacredita instituciones judiciales. Si es pulcro en su proceder por qué no envía a estar personas reconocimiento laboratorio del hospital de oficio como es lo indicado.

Cabe demás exponer que el examen de sangre científicamente no ha comprobado la paternidad de un hijo. Clase humilde sufre la ruego Dios pronta justicia el día de separación de este cargo.

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



HOY SABADO 2da. GRAN REVISTA MUSICAL "LA ALEGRIA DE VIVIR"

CON EL TRIO FANTASIA
(LEO, CRISTIAN y MITCHELL)

- ★ BEPPO y su Saxofón Mágico
- ★ SO GREENE el Rey de la Batería
- ★ TRIO WALLY

DIVIERTASE TODAS LAS NOCHES

— EN EL —

Salón "W"

Frente al Estadio Olímpico



La Servimos
como a
un Rey...

YA ESTA A LA VENTA EL NUEVO ARANCEL DE IMPORTACION

Cómprelo en todos los
Puestos de Revistas

Pronto que se agotan...
Edición Limitada

Las Lagunas de la Ley Orgánica de Educación Serán Llenadas Pronto

El Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Educación, promulgará un decreto, con el fin de llenar todas las lagunas y vacíos, que se han encontrado en la Ley Orgánica de Educación en lo que respecta a los concursos de cátedras y de cargos administrativos en Educación. Específicamente se buscará eliminar las dificultades que se presentan cuando se abre a concurso el cargo de Director de algún colegio secundario, además se establecerán las normas a seguir en relación a las entrevistas personales que se acostumbra hacer en esos concursos, con el fin de que éstas no sean definitivas, sino auxiliares de apreciación en el escogimiento de los aspirantes finales una vez se hayan estudiado minuciosamente los créditos de cada uno.

Una delegación de la Asociación de Profesores, hizo entrega al Ministerio de Educación de los puntos de vista y sugerencias que los profesores hacen para confección

del decreto, con el fin de que éste consulte los intereses del profesorado.

Gastos hechos en Transportes son dados a conocer

El Gobierno Nacional, ha gastado en distintos trabajos realizados por la Dirección General de Transportes y Talleres, B.56.296.32, en el período que va desde el 1 de julio de 1956 hasta el 31 de mayo del presente año; en concepto de mano de obra los gastos reportaron B.29.668.23 y en materiales B.26.628.09.

El Ministro de Obras Públicas, considera que la labor realizada por esta Dirección, a pesar de la estrechez de las partidas, es satisfactoria

LAMENTASE UN DECESO

COLON (Corresponsal Barrera) —Para su publicación hemos recibido la siguiente resolución dictada por la Unión Nacional de Marineros, Capítulo de Colón, por la cual se lamenta el fallecimiento de doña Petrona Verdugo vda. de Brooks.

RESOLUCION No. 1
La Unión Nacional de Marineros
Capítulo de Colón
y la Escuela Preparatoria para Marineros
CONSIDERANDO

1o. Que en el día de hoy falleciera en esta ciudad de Colón doña Petrona Verdugo vda. de Brooks.
2o. Que doña Petrona Verdugo de Brooks, fuera madre del maestro de la Escuela Preparatoria para Marineros, don Ricardo Brooks.
3o. Que doña Petrona Verdugo vda. de Brooks, fuera dama honorable de esta comunidad y madre ejemplar.

RESUELVE

1o. Lamentar, como en efecto lamenta, la desaparición inesperada de tan distinguida dama.
2o. Guardar un minuto de silencio en la próxima reunión, en memoria de doña Petrona Verdugo vda. de Brooks.
3o. Enviar copia de la presente resolución a sus deudos.

Dada en el recinto de sesiones de la Unión Nacional de Marineros Capítulo de Colón, a los cinco días del mes de octubre, de mil novecientos cincuenta y siete

Ovidio M. Barranco
Secretario de Actas y Corresponsalencia.



Abierta Exposición

Desde el lunes en la mañana se abrió al público, en el vestíbulo de la Cía. Panameña de Fuerza y Luz una interesantísima exhibición de técnicos de producción de ropa de trabajo, preparada por la Administración de Cooperación Internacional de Washington (Punto Cuarto) y arreglada aquí por el Centro de Desarrollo Industrial del IFE con la cooperación de la Singer y la Pfaff.

La exhibición ha llamado poderosamente la atención de los industriales pues muestra en forma gráfica y sencilla las ventajas de adoptar diseños para la sincronización de las diferentes operaciones de manufactura para lograr un gran ahorro de tiempo, traducible en precios más bajos y ganancias mayores.

Muy buenos comentarios se han escuchado sobre esta nueva actividad del Centro de Desarrollo Industrial, que tiene sin duda un gran valor educativo y sobre el alto espíritu de cooperación de los representantes locales de las máquinas de coser Pfaff y Singer y de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz que generosamente ha prestado su magnífico y céntrico local.

Ya Comenzó el Grandioso BARATILLO — DEL — GRANITO de ORO

Central 25-80 Calidonia

Ropa para Señoras:

- BRASSIERES 0.40 de seda
- BLUSAS 1.35 de algodón bellos colores y estilos
- PETICOTES, desde 0.50 de Cintura
- PETICOTES, desde 1.25 de Jersey, finos
- PETICOTES, desde 0.95 enteros
- PANTIES 4 x 1.00



Para Caballeros:

- CAMISAS, desde
- LOTE camisas, manga larga
- CAMISAS Sport 1.25, 1.95
- Pantalones de gabardina, desde

CAMISITAS y CALZONCILLOS
PRECIOS DE GANCA

Para Niños y Niñas

- VESTIDOS, desde 0.95, 1.50
- MEDIAS, desde
- CAMISAS floradas, desde
- PANTALONCITOS, desde
- CAMISAS Nylon a.....

PARA LA CASA:

Sábanas, Sotilecamas, Manteleros
muchos artículos más a Precios
Increíbles

VISITENOS Y SE
CONVENCERA

EL GRANITO DE ORO

Central 25-80 Calidonia

AVISO

La Comisión de Previsión Social, de la Asamblea Nacional, discutirá el Lunes 14 de los corrientes a las 11 a.m. en el Salón que ocupa la Biblioteca del Palacio Justo Arosemena, el Proyecto de Ley "Por el cual se reforman los Artículos 152 y 153 del Título XIII del Código del Trabajo."

Esta Comisión se permite invitar a todos los Sindicatos interesados para que envíen un representante debidamente autorizado, a fin de que participe en las deliberaciones de este importante Proyecto de Ley.

(Fdo.) PEDRO GALINDO
Presidente de la Comisión de Previsión Social.

La Chiriquí Land Company

Invita al Pueblo Panameño a que escuche el
Programa Radial con motivo del

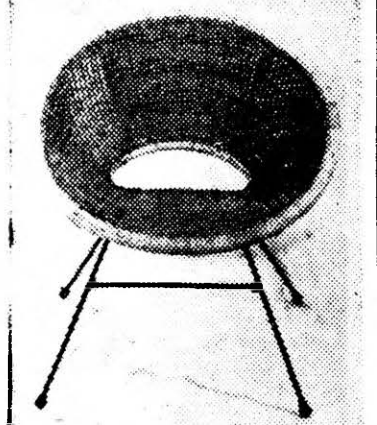
"Día de la Raza"

que originalmente transmitirá la UNITED FRUIT COMPANY por los canales de la WRUL a las 8:00 p.m., de hoy 12 de Octubre de 1957, en las frecuencias de 17.755 KCS Banda de 16 Metros - 15.230 KCS Banda de 19 Metros y 21.500 KCS Banda de 13 Metros.

El Programa en homenaje al DIA DE LA RAZA será transmitido por los canales de la RED PANAMERICANA a las 9:00 p.m. en la ciudad de Panamá, H.O.A. en la frecuencia de 700 KCS en la ciudad de Colón, H.O.W. en 1.230 KCS y en las radiodifusoras ONDAS del CANAJAGUA, ONDAS CHIRICANAS y RADIO CENTENARIO.

No Deje Pasar Esta Oportunidad

B/.450



CASA SPORT, S.A.
MUEBLERIA - FERRETERIA
ARTICULOS DE CASA
Ave. Central 11-18 (Al lado Teatro
Amador)

**NADA QUE COCINAR NI CACEROLA QUE LAVAR
CON TODO EL SABOR DEL FAMOSO CHOCOLATE** **NESTLÉ**

EL PODER NUCLEAR

Este es el panorama de la actividad del inventor moderno. De los tres grandes países, el que llegue a descubrir el antídoto de la bomba atómica será el amo del mundo. Dios quiera que surja dentro de las democracias y no dentro de las dictaduras.



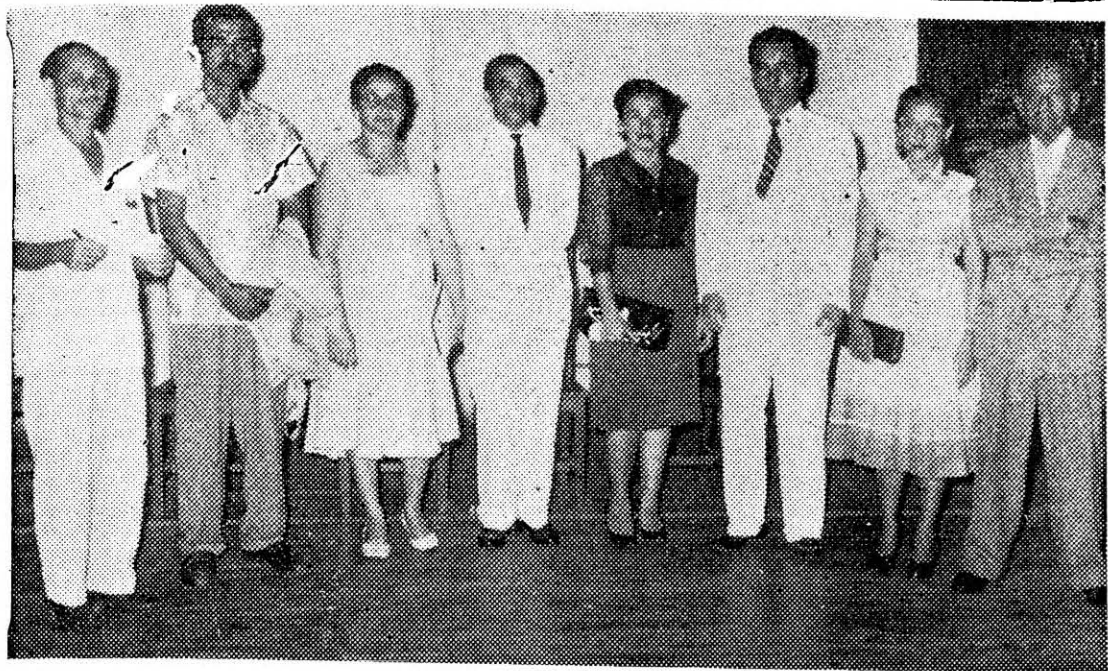
**VALE LA PENA
ESPERAR UN POCO...**

**(ni suave suave
ni fuerte fuerte**

¡Justo a su Gusto!



© BIBLIOTECA NACIONAL ERNESTO J. CASTILLERO R.



El miércoles en la noche fue juramentada la nueva directiva del Club de Padres de Familia del Colegio J. D. Moscote, que preside el periodista Cristóbal Sarmiento. En la gráfica vemos al nuevo presidente Sarmiento, miembros de la directiva y el director del colegio, Dr. Julio Pinilla Ch.

Dueños de chivas y buses a la Asamblea

Rutas libres de transporte pide el líder del Partido Liberal Nacional H.D. Jacinto López y León, en Proyecto de Ley, que presentó a la consideración de la Asamblea Nacional. Este proyecto pasó a la comisión respectiva a fin de que sea discutido en primer debate donde es posible que sean invitados los dueños de transporte y los conductores de "chivas" y "busitos."

Dice el artículo primero de este proyecto: "Desde la vigencia de la presente Ley será libre el tránsito en todas las carreteras del país para los vehículos automotores destinados a la conducción

de carga y pasajeros, sin otras limitaciones que el pago de los impuestos nacionales o municipales ya establecidas o que se establezcan y con sujeción a los reglamentos y leyes sobre tránsito. En consecuencia, a ninguna persona natural o jurídica se le podrá otorgar concesión de ninguna clase que directa o indirectamente pueda constituir un monopolio privado."

"Parágrafo.— En las áreas urbanas o suburbanas los Municipios quedan autorizados para reglamentar esta actividad directamente o por medio de las respectivas concesiones por licitación pública."

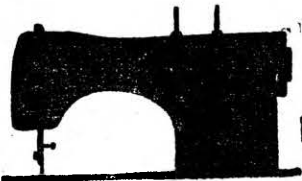
EXPERIMENTOS ATMOSFERICOS

BALTIMORE Un hombre de ciencia de los Estados Unidos, equipado con ropas especiales, ha probado las condiciones atmosféricas que se encontrarían a 152 kilómetros de altura en la atmósfera sobre la tierra, sin salir del Laboratorio de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, donde se hacen estos experimentos.

NECCHI supernova

Como quiera que la mire, la NECCHI es la máquina de coser más moderna del mundo

Hay una Necchi Standard de 145.00, sin pago inicial y cuotas de 1.28 solamente



Casa ADMIRABLE

al lado de la Lotería SUCURSAL BELLAVISTA

Avenida Justo Arosemena esquina Calle 44

TERTULIA

POR: VERBUM

EL CIERRE DE LAS ABARROTERIAS

El experimento de cerrar los domingos las abarroterías y demás expendios que en Panamá se dedican a la venta de artículos de primera necesidad, ha resultado contraproducente. Con el plausible fin de conceder el descanso dominical a los empleados de tales comercios, se ha cerrado una fuente de provisiones esencialmente para las clases más necesitadas. Porque la persona pudiente, la que puede proveerse en los días de semana de lo que necesita para el alimento de su hogar, no tiene preocupaciones de ninguna índole porque las abarroterías de expendio al por menor, se cierran a las ocho de la mañana, a las doce del día o las ocho de la noche de los domingos.

Es decir, que para favorecer a determinada clase de empleados de comercio, se perjudican millares de personas de las clases necesitadas, las que, a partir de las doce del día, no pueden comprar alimentos en las tiendas porque estas deben permanecer cerradas.

—oOo—

Para la gente que vive al día, la medida ha sido causa de inconveniencias y molestias, que constituyen fuente inagotable de resentimientos y hervidero de descontento general.

La impresión de la colectividad es que se adopten las medidas pertinentes, que se proceda con ejemplar severidad contra aquellos patronos que no cumplen con las disposiciones relacionadas con la ley del trabajo, pero que permanezcan abiertas las abarroterías en los días domingos. Es más, la mayoría de ellas, para no verse en la obligación de pagar el jornal extra que señala la legislación vigente, es atendida por sus propios dueños y allegados más cercanos.

Y parece evidentemente contradictorio que no se permita trabajar a quien tiene deseos de hacerlo. Que se impida ejercer las actividades comerciales al por menor a aquellos que realmente alientan ambiciones de resurgimiento económico, aunque tengan que agachar el lomo por unos cuantos años.

—oOo—

Uno de los argumentos más importantes que se esgrimen, es que es algo inconcebible que mientras se cierran las abarroterías a las doce del día de los domingos, las cantinas permanecen abiertas, con llenos a reventar. Parece que hubiera una cierta oscura intención para que la gente beba más y se alimente menos. Porque se sabe a ciencia cierta que son centenares los humildes hijos del pueblo que esperan el resultado de los sorteos de la Lotería Nacional para proveerse de mercancías, de alimentos especialmente, en caso de resultar favorecidos por la suerte.

Y si cierran las abarroterías y permanecen abiertas las cantinas, nadie puede evitar que la tentación del licor y la compañía de los amigos desquicie a no pocos padres de familia y lo que se pensaba destinar a la compra de alimentos, se convierta en vapores alcohólicos, causa de incontables reyertas y desgracias en los hogares modestos.

—oOo—

Si las cantinas son fuente de ingresos para el Tesoro Nacional, las abarroterías también lo son. En eso pueden parecerse. Se diferencian en que las unas son gérmenes de degeneración social y las otras vehículos para la alimentación popular.

En todo caso que la ley sea por lo parejo. Si se cierran las abarroterías que se cierran también las cantinas.

¡Gran Noticia!



Más Leche*
Para La Familia!

Sellada para su protección en papel de aluminio. Fijese en el "Paquete con la Estrella."



Esta es una leche nutritiva al alcance de todos los bolsillos. Se trata de la nueva Starlac, la leche de fresco sabor que le proporciona a su familia la importante nutrición que ofrece la leche y que se necesita diariamente... a un precio tan bajo que es difícil de creerlo. ¡Desde hoy mismo empiece a servir Starlac en su hogar!

La deliciosa Starlac hace los platos de cocina más sabrosos. Tan nutritiva que los médicos la recomiendan para dietas especiales.

Aproximadamente 5 Litros en Cada Paquete de 1 Libra

Se Mezcla al Instante

STARLAC

© 1956 by The Borden Company Prop. Intel. Reg.

*Leche sin grasa

VISITE EL JARDIN GALLITO

(Pueblo Nuevo)

BAILES TIPICOS SABADOS y DOMINGOS con el Conjunto de Leonidas Cajar



Cantando: CATALINA CARRASCO

CALZADO MIAMI

Ave. Central — Edificio Muller

Nuevo Surtido - Bellos Estilos para

DAMAS, CABALLEROS y NIÑOS

Nuestro Lema:

"CALIDAD y PRECIO"

GRAN LIQUIDACION DE BRASSIERES

MAIDENFORM (americanos)

ESTILOS:

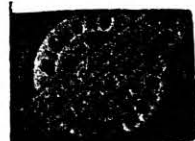
- Allette 1.75 • Maidenette 1.75
- Chansonette 1.75 • Prelude Sixway 2.25

PIDA SU TIQUETE DE LA LIEBRE, GANESE UN CHALET



Diga:

"Cárguelo a mi Cuenta"





La foto de arriba nos presenta a dos pugilistas indígenas de la Comarca de San Blas al lado de su manager Bolívar Valdés, trompadachines estos que se vienen preparando en la ciudad capital para defender los colores de su tierra en el próximo campeonato de boxeo nacional a celebrarse en Colón en diciembre. Lincán López el de la izquierda es subcampeón de los welter y Roberto López a la derecha es el campeón de las 147 libras. Ambos son de Ustupo.

Cuatro Equipos Inscritos en el Fut Juvenil "Educación Física"

★ ★ ★ ★

Hasta el momento sólo cuatro conjuntos han hecho petición para tomar parte en la Justa de Balompié Juvenil de Educación Física, que organiza León Tejada y auspicia el Departamento de Educación Física y Deportes y la cual entrará como campo de juegos el de Barraza.

Los oncenos inscritos responden a los nombres de Dipal, Cerveza Balboa, Deportivo Toto y Triple "A" esperando que lo hagan muchos más cuando se cierren las inscripciones mañana sábado a las seis de la tarde.

El campeonato se inaugura el próximo lunes a las siete de la no-

che en el campo de Santa Rita, cuando se enfrenten los conjuntos del Cerveza Balboa y los campeones del Dipal, partido este que debe resultar lleno de alternativas interesantes desde su comienzo hasta el final.

Dará el saque inicial como invitado de honor el señor Gil González Garrido, Director del Departamento de Educación Física y Deportes del Ministerio de Educación de Panamá.

Se les notifica a los equipos que aquel que no tenga uniforme no podrá participar hasta tanto no lo consiga.

En el Clásico de Fut Entre Notre Dame y la Armada se Espera 101,000 Fanáticos

NUEVA YORK. Oct. (Por Radio) El partido entre la Armada y la manes de ese deporte, reunirá en el campo del Estadio Municipal de Filadelfia no menos de 101,000 fanáticos.

Quedaba hasta ayer un remanente de 5,000 tiquetes para vender para el choque del sábado entre

dos de los más grandes equipos de este deporte de los Estados Unidos.

Hasta el miércoles la Armada era seleccionada por un punto favorito sobre Notre Dame.

El clásico futbolístico como todos los años ha llamado poderosamente la atención, siendo televisado a toda la nación desde el campo de combate mañana sábado.

Más Que Eso Merece

Programa de Pesas en Honor de Chacón Plata Esta Noche

Los miembros de la Academia de Cultura Física que dirige el incansable Chacón Plata, entrenador que llevó al triunfo en los Juegos Centroamericanos y Panamericanos a los destacados levantaparas para el programa de levantamiento de pesas Angel Famiglietti y al gran Carlos Chávez, se presas que se presentará hoy sábado en el Estadio Nacional en el local de prácticas de la Academia de Cultura Física.

Actuarán en el torneo, levantadores que últimamente se vienen destacando en este deporte.

Son los competidores: Orlando Vergara, Ildelfonso Lee, Eduardo Chang, Chang Díaz, Carlos Montúfar Jr., Isidoro González, Daniel González, Haroldo Lee.

Todos los participantes de este programa fueron sometidos a un fuerte entrenamiento bajo la dirección de Chacón que presentará programas regularmente para acondicionar a sus pupilos para el Torneo Nacional de Levantamiento de Pesas que se celebrará en la ciudad de Panamá el 14 de diciembre.

El gran entrenador Chacón Plata-

ta espera dar la gran sorpresa en el Torneo Nacional con su destacado pupilo, Ildelfonso Lee que dio la gran sorpresa en los "Junior" que se celebraron en la Ciudad de Colón. Este muchacho ha mejorado notablemente y se colocó muy cerca de los totales del internacional Angel Famiglietti.

Los miembros del Club Academia de Cultura Física cursaron invitaciones a diferentes clubes deportivos para que asistan al Programa de Pesas dedicado al entrenador Chacón Plata.

En el Caso Moreno-Greco

La Dueña y Preparadora Young Fue la Culpable

Completamente quedó deslucida el caso de caballo Greco, en la cual exprofesamente se quiso culpar al jinete Carlos Moreno por parte de la propietaria y preparadora de este, señora Violeta Young y del "groom" de tal equino Albert Clinton (a) Lázaro.

Luego de efectuarse un investigación, fue arrestado el guía Moreno tomándose como causales la declaraciones de la Young y del cuidador Clinton, pero después de estar durante varios días arrestados Moreno y Clinton, este último confesó ante las autoridades de la Policía Secreta Nacional sobre las realidades del caso.

Clinton (alias Lázaro) confesó que la señora Young le entregó los polvos para "dopear" su penco Greco y le exigió que de descubrirse este hecho prohibido, denunciara al jinete Moreno como culpable de esa acción, que de ser apresado él también (Clinton) no se preocupara porque ella lo pondría en libertad.

Clinton cumplió las órdenes de su patrona, por lo que Moreno fue injustamente arrestado y despojado de su licencia de conductor de equinos. En careo ante el Gobernador Alberto Alemán, Clinton mantuvo su acusación contra la señora Young y esta tras discutir, sintió en la culpabilidad de ella.

La señora Violeta Young fue multada y se le suspendió la licencia de propietaria y preparadora, quedando arrestado el "groom" Clinton.

Exento de esa patraña de culpabilidad el guía Carlos Moreno, ha dejado en limpio su actuación en ese caso. Por tal motivo debe montar nuevamente otorgándosele la licencia para ello, por lo cual no vemos causa viable ni básica el que el Gobernador sin tener hechos justificados no le dé el permiso, alegando que el Gerente del Hipódromo debe otorgarlo, cuando es conocido que fue él quien le quitó la licencia a esta látigo panameño.

No Habrá Juegos de Fútbol en Los Próximos Domingos

Por G. CASANOVA

Por motivo de arreglo del Estadio "J. D. Arosemena," para los juegos de las Estrellas de Color de las Grandes Ligas de Baseball, el fútbol capitalino durante los próximos domingos no tendrá partidos, en la Serie "Ditrani" ni la de Onda Popular.

Con esta nueva interrupción estará la afición más ansiosa de ver

el gran match entre los portentosos del Global y Gallito, como también que se defina la situación de perdedores entre los oncenos Unión Española y Guardia Nacional.

En cuanto a la menor no queda más remedio que guardar ganas y aprovechar este lapso para acoplar mejor las líneas y adquirir mejores condiciones.

Que el Comité Organice la Liga de Beis Provincial de Chiriquí

DAVID Al ser escogida Chiriquí como sede del próximo Campeonato Interprovincial de Beisbol al no poder hacerlo Veraguas como primera señalada para el próximo año de 1958, los deportistas esperan que los caballeros que resulten electos para integrar al Comité Organizador de ese torneo hagan todo lo posible por organizar la campaña regular del beis-

bol chiricano. Se espera que ellos antepongan sus mejores deseos e incansables esfuerzos por realizar esto para que la representación chiricana logre, preparada de antemano, conquistar un valioso puesto que honre al Valle de la Luna en el venidero campeonato entre las provincias que forman este país.

Tommy Hughes Jugará Con Los Cardenales en la Otra Campaña

SAN LUIS, Oct. (Por Radio) — Los Cardenales de San Luis adquirieron cinco jugadores de beisbol de sus clubes de las Ligas Menores y trasladaron tres, otros peloteros a circuitos de las Menores. Frank Lane, Manager General anunció que los Pájaros Rojos adquirieron al infielder Beny Valenzuela y los serpentinos Howard Nunn y Tom Hughes del Houston de la Liga de Texas y a Jim Frey un outfielder y el pitcher izquierdo Bill Smith del Omaha de la Asociación Americana.

Por otro lado los Cardenales trasladaron a Tom Alston prime-

ra base; Bob Kuzava, lanzador izquierdo y Ron Plaza un infielder al Omaha.

Ganador de la Marathón de Boston favorito

ST. HYACINTHE, Oct. (Por Radio) — John Kelly de Filadelfia ganador de la famosa Marathón de Boston el año pasado, es favorito para imponerse en la del Canadá hoy.

Un total de 20 contendores participarán en el evento de las 26 millas y 385 yardas.

Gran Superproducción que ha Escogido la Universal International para Conmemorar 50 Años de Cine en Hollywood.

SÓLO DOS MUJERES CONOCÍAN EL SECRETO QUE OCULTABA TRAS SUS MIL CARAS

Universal-International presenta a

JAMES CAGNEY
DOROTHY MALONE
JANE GREER en

EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS

CINEMA SCOPE "Man of A Thousand Faces"

con MARJORIE RAMBEAU • JIM BACKUS • ROGER SMITH • ROBERT J. EVANS

SOBERBIO ESTRENO QUE EXHIBIRA EL PROXIMO MARTES 15 EN EL TEATRO CENTRAL

Teatro APOLO

0.20 y 0.30

"MARCELINO, PAN Y VINO"

Pablito Calvo

"EL CHISMOSO DE LA VENTANA"

Clavillazo y Marta Mijares (Pelimex)

Lea "La Hora"

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



El Brooklyn En Los Angeles Mantendrá el Apodo de Dodgers

★ ★ ★ ★

NUEVA YORK. Oct. (Por Radio)— Los Dodgers que habían tenido un conjunto en la Liga Nacional desde el año de 1890, acabaron con esa parte de su leyenda con declaración de 52 palabras salidas de una máquina para entregarse en el cuarto de prensa del Waldorf Astoria en la Serie Mundial.

"Accionistas y ejecutivos acordaron unánimemente que se den los pasos necesarios para reclamar el territorio de Los Angeles" fue lo esencial de la declaración expedida por el alto mando de los Equivadores. Los Gigantes de Nueva York habían anunciado su traslado a San Francisco el primero de octubre.

En Los Angeles a una milla del centro de la ciudad, los Dodgers recibirán 300 acres en "Chávez Ravine" y construirán allí su propio Estadio. El condado y la ciudad construirán las vías de acceso.

Los Equivadores lograrán la concesión del estacionamiento, la ciudad retendrá los derechos mineros si se encuentra petróleo en el subsuelo. A cambio de ellos los Mentirosos darán a la ciudad de Los Angeles el Wrigley Field, la sede de su sucursal en la Liga de la Costa del Pacífico. Los Dodgers montarán también un área pública de recreo en parte de "Chávez Ravine".

El traslado dará lugar a una reacción en cadena de reajustes en las Menores. Los "Bums" jugarán la temporada próxima en Wrigley Field con capacidad de 22,000 personas, mientras construyen su parque de 50,000 asientos. Piensan retener el apodo de Dodgers.

Hank Bauer sonríe



Social Deportiva

FELIZ CUMPLEAÑOS

Celebra en esta fecha un año más de vida el destacado colega de la prensa deportiva, Luis Pinto Arosemena, Jefe de las páginas deportivas del diario "El Día". Sin duda el amigo Lucho ha de recibir muchísimas felicitaciones por gozar del aprecio y simpatías de quienes conocen su don de gentes y caballerosidad y a esas manifestaciones unimos las nuestras muy sinceras, deseándole un cúmulo de felicidades, muchos años más de vida y provechosos éxitos en su profesión... Bueno hermano "Paila" esperamos un "pitcheo a lo Burdette".



MILWAUKEE: La Capital Del Beisbol Del Mundo

MILWAUKEE (La Capital del Beisbol del Mundo) —La vieja ciudad del lado del oeste se mecía sobre un silencio innoble para el entusiasmo que la corroía en los 3 choques anteriores en esta ciudad, por espacio de dos horas 34 minutos, escuchando la radio y viendo la televisión en el último partido de la Serie Mundial de Baseball, a pesar que de acuerdo con el censo, la vieja ciudad cuenta con un promedio de más de un millón de habitantes.

Pero a la 1:35 p.m., tiempo de Milwaukee, dicho silencio convirtió en alegría, carcajadas y regocijo. Los Bravos habían ganado el título de Campeones Mun-

diales. Se escucharon sirenas por horas continuas, las campanadas de las iglesias, hombres, mujeres y niños invadieron las calles parando el tránsito y claro está ello era el propósito de aclamar a esos peloteros que le dieron a Milwaukee el título de la "Capital del Beisbol del Mundo". De igual manera la muchedumbre en frenesí desenfrenada de alegría, hacía coro cantando y regalando confeti por las avenidas con banderas.

Lew Burdette fue la pesadilla de los Yankees. El hombre de hierro del momento. El hombre predilecto de Milwaukee. La celebración continúa a medida que el tiempo transcurre. Es el agradecimiento de una ciudad que esperó pacientemente cinco años, en elástica aspiraciones, el obtener un penant de Serie Mundial.

Halimi y Macías pelean el 6 por el título Gallo

PARIS, Oct. (Por Radio) — Alphonse Halimi, Campeón Mundial de los Pesos Gallos según versión de la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva York partió para los Estados Unidos donde se enfrentará el seis de noviembre con el mexicano Raúl "Ratón" Macías.

La Asociación Nacional de Boxeo de los Estados Unidos reconoce a Macías como el Campeón de los Pesos Gallos del mundo.

Halimi y Macías se batirán en Los Angeles para definir quién se queda con la corona de las 118 libras.

Se Inaugurará Mañana Justa Mayor de Fútbol en Chorrera

Por G. CASANOVA

Los juegos programados por la Liga de Fútbol de Chorrera para esta semana son: Categoría Juvenil: Osiris vs Dep. Argentina; el perdedor irá al sótano.

Menor: Hacienda Fidanque contra Cerveza Balboa Jr. En este partido los hacendados irán dispuestos al triunfo para mantenerse al frente de la justa y los cervancieros para entrar a ganadores y tener opción a la conquista de la Copa.

Mayor: Se inaugura esta serie por la "Copa Hidroeléctrica de La Chorrera" entre los campeones "Hacienda Fidanque contra los Subcampeones "Cerveza Balboa". Este interesante encuentro está fijado para las tres y treinta de la tarde del domingo 13 de octubre.

Los resultados de los juegos de la semana pasada fueron los siguientes:

Juvenil: El Herediano venció al Deportivo Argentina por 3 tantos a 1, colocándose ventajosamente como puntero de la serie. El estado de los equipos de esta categoría es así: Herediano, dos ganados uno empatado, tiene 5 puntos. Deportivo Argentina: cero ganado, 2 empatados y 1 perdido, 2 puntos. Osiris, 0 ganado y 1 empatado, 1 punto.

Categoría Menor: En juego bajo fuerte lluvia los peligrosos del Osiris acabaron con el invicto del Hacienda Fidanque Jr. por tres goles a uno.

Los del Osiris con la lluvia se asentaron en la cancha y le dominaron el balón a sus rivales. Con este triunfo quedó empatado el comando entre Osiris y Fidanque con cuatro puntos cada uno, mientras el Balboa está con cero puntos.

Los Eventos de Natación Hoy en la Plaza Amador

Gran entusiasmo reina en el sector de la Plaza Amador por las competencias de natación que se celebrarán el sábado próximo en la Piscina de la Plaza Amador en honor del Señor Víctor M. D'Anello, Tesorero del Municipio de Panamá y Señor Leonardo Conte, Auditor Municipal de este Distrito. Las pruebas a presentarse son las siguientes:

25 Metros Estilo Libre:

Vielka, Batista, Margarita Cisneros, Carmen Bárcenas, Maritza Bárcenas, Betulia Sánchez, Ana Ruiz, Ilsauro Fong.

50 Metros Libres:

Walter, Zeledón, Luis A. Ponce, Charles Zeledón, Joaquín Cossani, Julio Zapateiro, Carlos Montero, Guillermo Gómez.

25 Metros Pecho:

Joaquín Maison, Nicanor Cedeño, Gabriel Vargas, Calamiel Maison, Carlos Hernández, Carlos Mata, Bolívar Muñoz.

50 Metros Espalda:

Damaris Tuñón, Briseida Batista, Quipara Vargas.

25 Metros Espalda:

Jorge Zeballos, Luis C. Casis, Walter Zeledón, Charles Zeledón, Joaquín Cossani, Francisco Zapateiro, Luis A. Ponce.

100 Metros Libres:

Ismael Hurtado, José M. Casis Jr., Rubén D. Jiménez, Alberto Peláez, Miguel Cardoze, Jaime Peláez, Miguel A. González.

25 Metros Libres:

Martín Cáceres, Pablo Hernández, Italo Reyes, Gervasio Navarro, Ricardo Girón, Virgilio Segura, Eusebio Aguilar.

25 Metros Libres:

Carlos C. Ruiz, Santiago Cáceres, Javier Camacho Efraín Espinosa, César Herrera, Alfredo P. Díaz, Virgilio Sánchez.

25 Metros Libres:

Mirna Cisneros, Perseverancia Vargas, Eusebio Vázquez, Sonia Vázquez, Stella Arosemena, Mirta Pravia, Gisela Sánchez.

25 Metros Libres:

Jorge González, Federico Díaz, Rafael Herrera, Rigoberto Rengifo, Marcos Ovalle, Carlos Alzamora, Luis A. González.

Exhibición de 200 Metros:

Estilo Libre por la niña de 12 años, Damaris Tuñón, (promesa nacional para los juegos nacionales).

25 Metros Libres:

Luis C. Pérez, Marcos Valderrama.

ma, Evans Lee, Martín Bayard, Martín Muñoz, Homero Velásquez, Chancourt Reyes, César Villarreal.

75 Metros Libres:

César Lombardo, Francisco Zapateiro, Luis C. Cabrera, Enrique Santanach Antonio Mata, Rubén Mata, Rubén Sousa, Silveiro Tielia.

25 Metros Libres:

Carlos Mata, Calamiel Maison, Gabriel Vargas, Jorge Zeballos, Carlos A. Hernández, Ricardo Dejan, Luis C. Casis.

25 Metros Pecho:

Marina Sánchez, Perseverancia Vargas.

25 Metros Mariposa:

Fernando González, Rubén D. Jiménez, Antonio Mata, Miguel A. González, Alberto Domínguez, Ismael Hurtado, Jaime Peláez, Rodrigo Cardoze.

Esta competencia esta organizada para recompensar al Señor Víctor D'Anello Tesorero Municipal y al Señor Leonardo Conte, Auditor Provincial del Municipio, de su labor en esa dependencia.

JUECES:

Partida: Rodrigo Arosemena, Napoleón Franco.

Llegada: Jaime Labrador, Rigoberto Garibaldo, Everardo Bárcenas.

"César A. Mora" y Fuerza y Luz en serie de softbol

Próximamente se dará comienzo a una serie de partidos entre las fuertes novenas de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz y la Selección del Torneo "César A. Mora", teniendo tal competencia como escenario de sus encuentros los campos de juegos de esa compañía en Paitilla y el de Santa Rita.

En las líneas de ambos equipos aparecen experimentados peloteros por lo que se espera que sea una saturada de vistosidad y de jugadas sensacionales.

LA HORA
DEPORTIVA

.35 — TEATRO RIO — .20

HOY — NOCHE DE SU BUENA ESTRELLA — HOY

Primer Premio 40 fracciones 3253 y 50 chances 53
Segundo Premio 20 fracciones 7753 y 25 chances 53
Tercer Premio 20 fracciones 7753 y 25 chances 53

— En la Pantalla desde las 3.00 p.m. —
"LA MARCA DEL ZORRO" — T. Power, Linda Darnell
"EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO" — Clifton Webb

MAÑANA — 0.35 y 0.20 — LUNES
TRIPLE ATRACCION!!!

"LISBOA" con Ray Milland, Maureen O'Hara
"ZANZABUKU" — (Dangerous Zafari)
La Pelea ROBINSON vs BASILIO
NOTICIERO y CORTO

NUEVAMENTE, LOS BILLETES que se rifaron el Sábado último en "Noche de su Buena Estrella", salieron -Premiados con B.80.00 en total.

AMADOR

Grandioso Triple Programa!

Episodios 6 y 7 de la serie

"EL REY DEL CONGO"

Rita Hayworth, en

"OTRO AMOR"

En Colores

George Montgomery

"TICONDEROGA"

"PASION OTONAL"

Precios: 0.20 y 0.10

Los Yankees Buscan Mayor Extensión En Nueva York

PROGRAMA HIPICO PARA MAÑANA

1a. CARRERA D.C. NAC. 6 FGS. PREMIO B.425.00 POOL CIERRA ... Primera Carrera de la Dupleja		
1—Chito	G. Sánchez 108	—5 Ese jinete lo moverá
2—Daniel	F. Alvarez 106	—6 Lleva un carril muy malo
3—Yosilkito	A. Reyes R. 105x	—4 Si gane ahora, ¿qué?
4—Takeaway	B. Baeza 112	—3 La peleará hasta el disco
5—Mimi	J. Avila 115	—1 Sólo necesita partir bien
6—Riqui	José Rodríguez 108	—7 Si gane es un milagro
7—Linda Susy	E. Dario 113	—2 Cogió formas de nuevo
2a. CARRERA 6a. SERIE IMP. 7 FGS. PREMIO B.400.00 POOL CIERRA ... Segunda Carrera de la Dupleja		
1—Dun	G. Sánchez 113	—1 Estos son conguitos de él
2—Suntanner	J. Jiménez 115	—5 Le llegó la podrida
3—Coronation Day	A. Reyes R. 102x	—2 Es peligrosa
4—My Friend	F. Godoy 113	—4 Ganó pero no convenció
5—Socorrito	S. Carvajal 112	—6 Le gustan los tablazos
6—Telero	B. Baeza 108	—3 Ahora se luce atropellando
3a. CARRERA Hia. NAC. 6 FGS. PREMIO B.375.00 POOL CIERRA ... ONE-TWO		
1—Pancho López	J. Phillips 112	—1 Confíamole el voto
2—Filon	S. Carvajal 110	—3 Le quitaron a Tanga, ojo
3—Olimpico	A. Reyes R. 107x	—2 Va en un tiro de su agrado
4—Pichoto	G. Sánchez 115	—5 Dicen que es robito
5—Cuca	F. Alvarez 108	—4 Ganó en la agonía
6—Guacamaya	José Rodríguez 106	—8 Aquí le dan las doce

Tito Pereira un gran propulsor de los deportes en La Chorrera



Tito Pereira calladamente viene desarrollando una extensa y fructífera labor en todos los campos deportivos, en cuanto a la impulsación de las distintas ramas atléticas en la población de La Chorrera.

Entre las valiosas obras llevada a cabo por el dinámico y emprendedor Pereira se hallan la organización de el Boxeo en el cual fue Secretario donde renunció por causas ajenas a mi voluntad.

Organizó también el Ciclismo del cual es el presidente actual. Ha ayudado a organizar eventos entre los escolares de los distintos planteles de ese distrito y una de sus más recientes es la integración de un Campeonato de Billar para tres categorías, el cual se jugará en el Billar del Pueblo.

En la ciudad capital ha hecho ligas de beisbol y balompié denominada "Coclesana" además la de softball en Paitilla, otros torneos interbarrios y coodinador de pruebas colegiales en la Escuela Justo Arosemena.

Fue iniciador del estandarte de la Comisión de Ciclismo, organizador de la Primera Marathón con bicicletaz de paseo, secretario de Ciclismo por tres años.

Es pues Guillermo Pereira, uno de los puntales en cuanto al progreso de los deportes de la capital y de Chorrera, labor que viene incrementando desinteresadamente.

Rosewall y Segura ganen en tenis

ESTOCOLMO, Oct. (Por Radio) —Ken Rosewall de Australia derrotó a Jack Kramer de Los Angeles por 8-6 y 6-2 antes 3.000 espectadores en el Royal Hall.

En otro encuentro de tenis profesional de singles, Pancho Segura se impuso por 6-1 y 6-2 a Lew Hoad de Australia.

ROXY

"LOS PELIGROS DE NYOKA"
Episodios 1-2 y 3
"CORAZON DE VIRGINIA"
"LOS VENGADORES"

CINE FOX

"PELIGROS DE NYOKA"
Episodios 10 y 11
"AGUAS QUE REGRESAN"
"HEROE DEL HIPODROMO"

TRIXIE

"EL RETORNO DE LA ARAÑA NEGRA"
Episodios 6 y 7
LA NINFA DE BAGDAD
"OCHO HOMBRES"

Debido a la Ida de Los Dodgers y Los Gigantes

NUEVA YORK, Oct. (Por Radio)— Una novena de la Liga Nacional está entre los planes del Alcalde de Nueva York, Robert Wagner para que reemplace a los idos Dodgers de Brooklyn y Gigantes de Nueva York si es posible antes de la temporada de 1958.

Los Cubs de Chicago, los Rojos del Cincinnati, Piratas de Pittsburgh y Filis de Filadelfia están entre los clubes en el cual tiene la mira fija el Alcalde neoyorkino para su traslado a los puestos dejados vacantes por Equivadores y Gigantes.

La ciudad de Nueva York tiene hasta el 31 de octubre para lograr esto. Algo que luce improbable Powell Crosley propietario de los Rojos del Cincinnati ha declarado que no venderá a nadie que quiera sacar la franquicia de esa ciudad.

Se ha rumorado también que los Indios del Cleveland, cuyas concurrencias han bajado mucho, puede ser que se trasladen al condado de Queens, estando los Yankees en el Bronx como un segundo team de la Liga Americana. Los Yan-

kees naturalmente están fuertemente opuestos a ello.

Estos sugerirán en las reuniones de diciembre de las mayores de que su franquicia sea extendida para incluir todos los barrios de Nueva York, excepto Brooklyn. Naturalmente, la Liga Nacional se opondrá a eso. El Presidente de la Liga Nacional, Warren Giles, dijo la semana pasada que su circuito espera estar de vuelta a Nueva York, "dentro de algún tiempo".

Voceros del beisbol indican que ningún equipo de las Grandes Ligas vendrá a Nueva York, a no ser que obtenga un Estadio propio como Milwaukee y tandrán los Gigantes de San Francisco y los Dodgers de Los Angeles.

Funcionarios de la ciudad de Nueva York quieren entregar buena cantidad de terreno en Flushing Meadow, en Queens sede de la Feria Mundial de 1939, pero argumentan que el baseball es un negocio privado y debe construir su propio estadio y depender muy poco de la ciudad o del condado.

Campeones de Los Ligeros y Plumas en Acción en el Box Amateur en Colón Mña.

La Comisión de Boxeo Aficionado de la ciudad de Colón ofrecerá mañana en la Arena de Colón un estupendo programa pugilístico en el cual sobresalen los encuentros entre Andrés "Asesino" Allen, campeón de los Pesos Ligeros contra George Quintero a un peso de 135 libras y el del Campeón de los Plumas, Patrocinio Allen frente a Fred McKay en las 135 libras también.

Otra pelea que habrá de llenar de entusiasmo a la nutrida concurrencia que se dé cita en el coliseo de Calle 6a., es la que sostendrán Héctor Hicks fuerte aspirante a la corona de las 118 libras y Antonio González un trompachín que se viene abriendo paso meritoriamente.

Los otros dos combates programados son los de Pedro Frutos con Santiago Fuentes en las 122 libras y el de Douglas Wilsh frente a Atanasio Molinar en las 147, siendo ellos tan interesantes como los demás nominados.

La cartilla pugilista completa y por su orden es la siguiente:

Pedro Frutos vs Santiago Fuentes (122 libras)
Héctor Hicks vs Antonio González (118 libras)
Douglas Wilsh vs Atanasio Molinar (147 lbs.)
Fred McKay vs Patrocinio Allen (135 lbs.)
George Quintero vs Andrés Allen (135 lbs.)
Pelea Elegible: Eloy Henry vs Carlos Reyes (118 lbs.)

Dedicado a Rómulo Remón

Selección "César A. Mora" y Los Santos en Softbol Hoy

Hoy a las 7 y 30 de la noche el campo de Santa Rita servirá una vez más de escenario a otro encuentro entre los potentes conjuntos softbolísticos de los santeños residentes en la ciudad capital y el Seleccionado de la Liga "César A. Mora".

La primera vez que estos equipos chocaron en una competencia pactada a tres encuentros los muchachos del seleccionado se impusieron en los dos primeros juegos holgadamente para, llevarse la serie y demostrar vasta superioridad, pero en esta ocasión los mucha-

chos del río de la Villa están más optimistas y llenos de confianza esperan desquitarse aquellas derrotas.

El partido ha sido dedicado al ensusiasmado y desinteresado deportista don Rómulo Remón quien luego de hacer el lanzamiento de honor como homenajeado, hará entrega de un valioso y bello trofeo a la novena que resulte vencedora.

Los serpentineros estelares Bernál por los santeños y Flores por el seleccionado serán los ocupantes del montículo por la divisa de ambos bandos.

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



LEA "LA HORA"

En la 1a. y 2a. Serie

En La Estelar Mañana Se Medirán Town's Wall, Double Four y Gavilán

Scintillation, Gonetino, Gramilla y Bacancito Otros Que Participarán

* * * * *

Caballos de la 1a. y 2a. serie importados en cotojo "especial" tienen a su cargo la carrera principal de mañana domingo en el Hipódromo Presidente Remón. La carrera de "peso" en la tarde hipica de diez eventos se llevará a cabo en la novena, jugándose el segundo One Two.

Siete pura sangres se disputan premio de B.1,000.00 en recorrido de 1,400 metros midiendo potencia tres irlandeses contra cuatro argentinos. Los europeos, Double Four, Scintillation y Town's Wall se enfrentan a los sudamericanos Gavilán, Bacancito, Gonetino y Gramilla.

El magnífico tordillo del Cococha Stable, Double Four debe superarlos. Su victoria de la semana pasada en 6 furlongs marcando el estupendo tiempo de 1:11 4-5 en forma holgada sobre Gavilán le da la supremacía en este evento. Al consistente hijo de Whitehall en Remembrance lo montará el actual puntero de la estadística

Braulio Baeza, con 116 libras de peso. Sus compatriotas Scintillation y Town's Wall son fieros rivales. Scintillation el valiente potro de Daniel Ciniglio reaparece de corto descanso. La última carrera del hijo de Luminary fue el Clásico "Día del Trabajo", ganándola en recorrido de 9 furlongs con 116 libras; ahora corre livianito con 105 y en su distancia predilecta. Lo conduce Héctor Ruiz. El ex-crak Town's Wall que se encuentra en estupendas condiciones, recordando tiempos pasados, se mide nuevamente con los mejores caballos de la pista. Este extraordinario seis años por Rockefeller en Ella de propiedad de la Cuadra México, se ha ganado cuatro de sus últimas seis y dos segundos. Con la monta de Guillermo Sánchez y 108 sobre sus lomos, Town's Wall es un fuerte candidato.

De los argentinos Gavilán es el que más presión ejercerá sobre los irlandeses; el enorme alazán

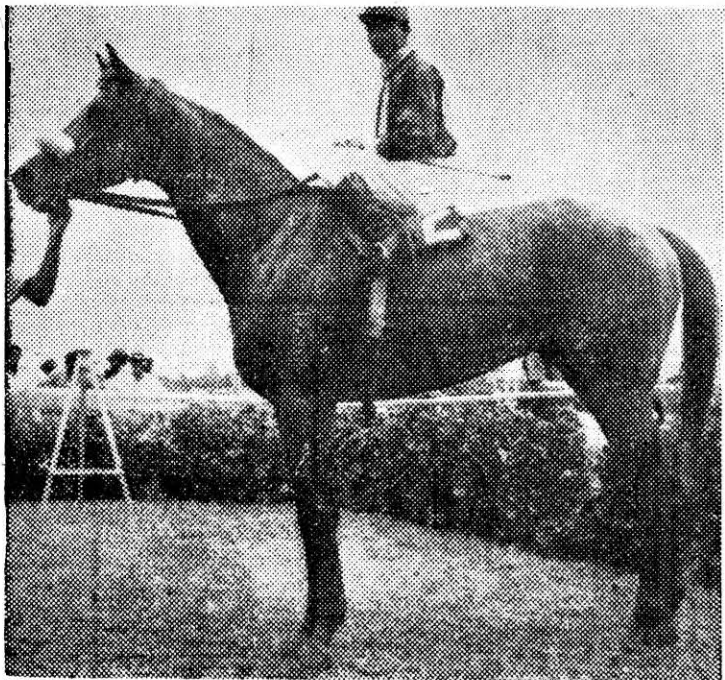
por Nebuchadnezzar en Pisada q' defiende los colorines de Reginald Douglas lleva tres segundos y tres terceros en sus seis anteriores. Caballo tan parejo, puede sorprenderlos en cualquier momento. 108 libras lleva sobre sus lomos y la monta de Jorge Phillips. Bacancito de propiedad de Stud Durrieu ha perdido condiciones en las dos anteriores, terminando rezagado. Compite ahora con papel sorpresivo gracias a su leve carga de 103 libras. Lo piloteará Apolinar Reyes Ríos. Completando el grupo están los veloces Gonetino del Sud Buena Fe y Gramilla del Stud Cinco Estrellas que por su gran ligereza marcarán el paso los primeros metros. F. Alvarez y G. Ramos serán sus jinetes con 120 y 102 libras respectivamente.

La Sociedad Española Invitada al Handicap "Día de la Raza"

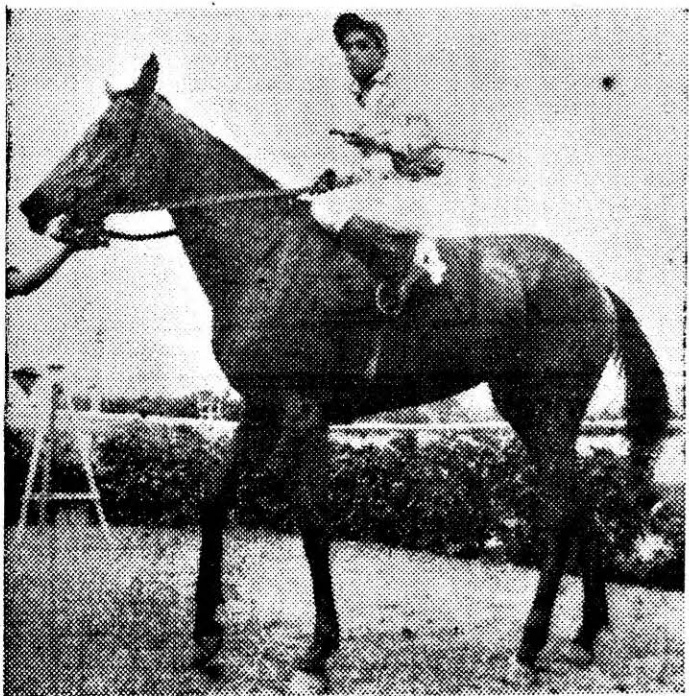
La administración del Hipódromo, Presidente Remón, con motivo de la celebración del Día de la Raza en esta fecha, ha incluido en su programa regular de carreras un evento especial dedicado a la madre patria, España.

Como huéspedes de honor asistirán al hipódromo esta tarde miembros de la Sociedad Española de Beneficiencia, quienes presenciaron el evento en un palco especial del Clubhouse y el Presidente de la Entidad, Sr. Ricardo Gago Vázquez, hará la entrega del trofeo de plata al propietario del caballo vencedor.

El acto en explícita deferencia con la fecha que se festeja, es otra de las gentilezas que la administración de la hipica, está activando últimamente y ha merecido la aprobación general.



Un 4 años por Blgua en Pemba, el argentino PICARARO del St. Mary Stable se impuso a un lote especial de importados, cerró la primera jugada combinada sabatina pasada, al conseguir su primer triunfo en el Hipo-Remón sobre tiro de 1,200 metros. El equino preparado por Eric Ghittens dio a ganador B.7.80 reparable en la dupleta que abrió Salero la suma de B.24.40.



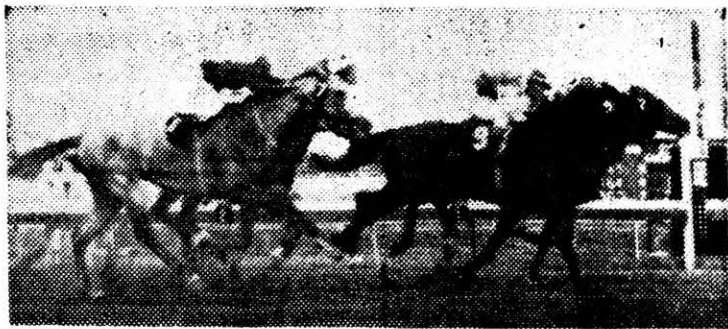
Otra que salió de perdedores el sábado, fue la nativa CUCA, una 2 años por Barretín en Dotagal de propiedad del Haras Carinthia, que superó fácilmente a lote nacional de no ganadores sobre distancia de 1,200 metros. La pupila del entrenador Agustín Soanes, hijo, se impuso al favoritazo Camargo pagando en One-Two con este B.12.60 y a ganador B.6.80.



SALERO un 6 años chileno por Vicinity en Salala, de propiedad del Stud San José, preparado por Arturo Julián, obtuvo su primera victoria del año 1957 al derrotar sobre 1,600 metros a un lote de la sexta serie de importados para pagar dividendo a ganador de B.6.20. Apolinar Reyes R., guió al sudamericano al triunfo en la primera carrera del sábado pasado.

* * * * *

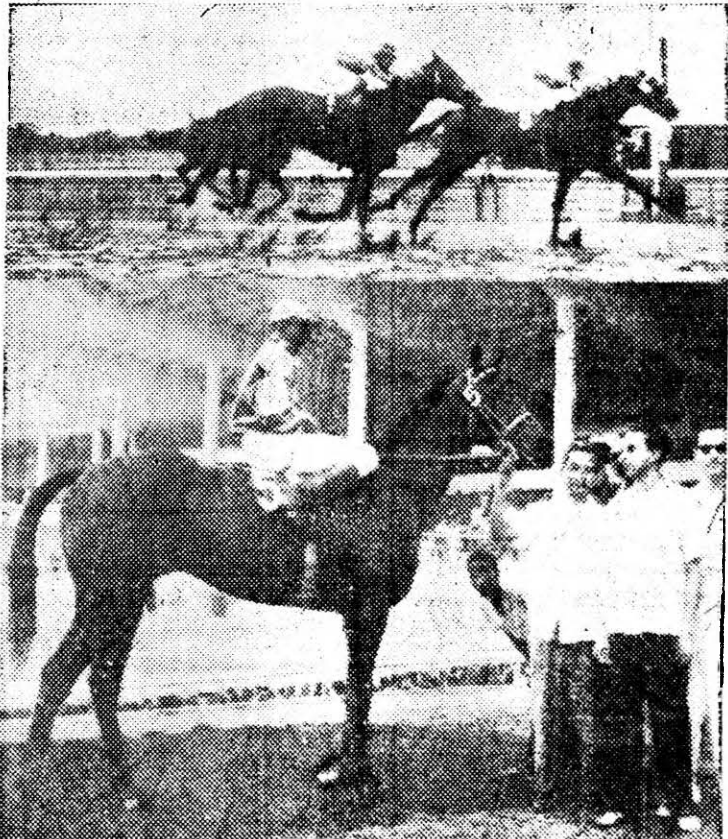
PAGINA HIPICA
A CARGO DE
JOHNNY TAPIA



En la vista presente se aprecia cuando Verygood un pensionista del Stud Cinco Estrellas pone la cabeza primero sobre el disco final, por delante de Franch Shoe del Stud México, en uno de los finales electrizantes de las carreras del pasado fin de semana, aspectos que se pueden presentar nuevamente hoy y mañana en el hipódromo Presidente Remón. Aparecen también escoltando al pencho preparado por Pedro J. Pérez, el cenizo Plcido y Verigood dio a ganador B.26.00 y en la jugada combinada del One-Two que hizo con French Shoe pagó B.1489.80 el más alto dividendo que se registra en tal apuesta en la historia del hipódromo Presidente Remón.



LINDA SUSY una potranca nativa de 2 años por Count Curley en Setare de propiedad del Stud Maquí, sorprendió en la segunda carrera del domingo para cerrar una dupleta que abrió Desiree, pagando la combinación la estimable suma de B.227.80. La nacional que acondiciona Enrique Young se impuso apretadamente a Takeaway para dar un dividendo a ganador de B.35.80, recibiendo la monta del veterano Emilio Darío sobre un recorrido de 1,200 metros.



DELTA un caballo 4 años que ostentada en el Perú records, corriendo con los colores del Stud Peruano triunfó en su debut superando por tres cuartos de cuerpo al costoso Sculptor en un tiro de 1,400 metros. El equino que prepara Meinardo Díaz, hijo de Nebuchadnezzar (padre de Gavilán y Neeft) en Desdémona abrió la dupleta grande del domingo y devolvió por cada boleto de dos balboas la suma de 5.80. Vicente Ortega un veterano de la fusta, guió al triunfo a Delta prácticamente de punta a punta.

ECONOMICOS

GRANDE GANGAS
ALMACEN CAPITOLIO
Frente al Teatro Capitolio
TELAS, BELLO SURTIDO

Aproveche Gran Ganga:
Se venden buses de varios ta-
manos y varios precios barati-
simos. Dirijase Canal Zone Bus
Service, Curundu.

PANTALLA
INTERIORANA
Por A. J. Jr.

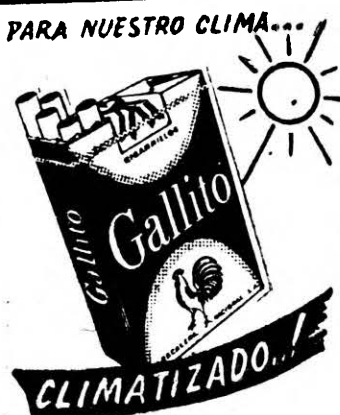
Fiebre de construcción de ane-
xos y pabellones, de escuelas pri-
marias y primeros Ciclos Secunda-
rios, se ha desatado en varias co-
munidades interioranas, donde pro-
fesores, maestros y alumnos han
levantado su voz de protesta ma-
nifestando abiertamente las nece-
sidades apremiantes que acusan los
planteles educativos, y la impor-
tancia de la pronta construcción
de anexos y pabellones para la
buena marcha de la educación en
esos centros educativos por el au-
mento de matrícula que se pro-
yecta todos los años lectivos.

Los educadores y estudiantes del
Primer Ciclo Secundario, han to-
mado en esta oportunidad la batuta,
anunciando el desarrollo de una
gran manifestación que desfilará
ante el Palacio Presidencial y so-
licitarle al Excelentísimo señor
Presidente de la República les sea
construido otro pabellón en este
ciclo secundario de la república.
Proyectan los aguaduleños diri-
girse hacia la ciudad capital de la
república en una caravana con los
quinientos diez estudiantes, y a-
compañados de los educadores, lo
que a razón de dos balboas cada
aumno asciende a dos mil balboas
y sencillo sin contarse el gasto de
profesores, alimentación, etc.

El gasto que ascenderá el pasei-
to a la ciudad capital, bien pu-
diera ser usado en la compra de
materiales para la construcción
de esta obra si es que se tiene
interés en la construcción de otro
pabellón, más que todo cuando
la idea original de ellos en nada
remediaria en la actualidad quan-
do el actual presupuesto ha llegado
a su climax y este no elástico.

Según nuestro humilde concepto
la medida que debe adoptarse y
de mayores beneficios, sería la
designación de un Comité que se
entrevistará con el señor Presi-
dente de la República, el señor
Ministro de Educación y el de O-
bras Públicas, Comité que bien
puede ser formado por los HH. DD.
de la provincia quienes son los
más llamados a solucionar estos
problemas, representantes del pro-
fesorado, alumnos y de sociedades
cívicas del distrito, quienes pon-
drán en conocimiento sus pliegos
de aspiraciones en el Palacio de
las Garzas.

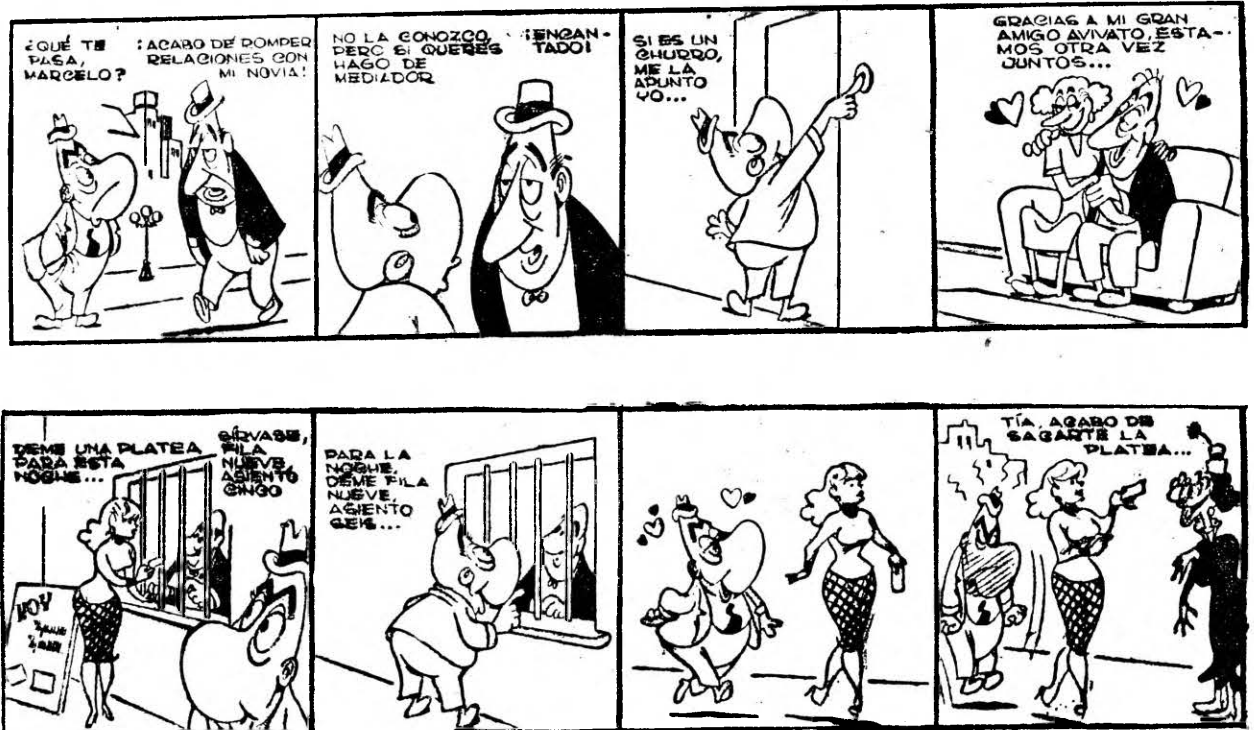
Hacemos constar que no esta-
mos en contra de sus ideas y prin-
cipios, por el contrario siempre
nos hemos caracterizado en nues-
tras defensas por las necesidades
del campesinado y de las cosas de
nuestro interior, pero enfrentán-
donos a la realidad sin ser más rea-
lista que el rey, vemos que la me-
dida adoptada acarrearía gastos
y sacrificios que en nada adelanta-
ría el sacrificio e ideales de nues-
tros pueblos. Estamos con ustedes,
pero si se forma un Comité de la
manera explicada arriba, pero si
oplan por llevar a cabo el desfile
a base de un alto costo no pode-
mos comulgar con sus ideas por
ser esta descabellada a todas lu-
ces.



MANDRAKE



AVIVATO



EL DOCTOR MERENGUE



RAMONA





PARA HOY SABADO 12 DE OCTUBRE DE 1957

Los viajes y los paseos lejos de los lugares frecuentados por usted no están bien protegidos ni estimulados en estos primeros días del mes. Dedique sus ratos de ocio a los asuntos propios del hogar y muéstrese comprensivo y consecuente con sus mayores afectos.

ARIES: de Marzo 21 a Abril 20

Favorece el propio desenvolvimiento. Es aconsejable previsión y precaución en asuntos que puedan tener trascendencia. Acepte un buen consejo si se presenta la ocasión.

TAURO: de Abril 21 a Mayo 20

Un día que puede caracterizarse por la monotonía. Busque un incentivo a sus esfuerzos entre sus mayores afectos o seres queridos. Multiplique sus energías y redoble su fe.

GEMINIS: de Mayo 21 a Junio 20

El hogar debe ser el centro de mayor atracción para usted en este día. Evite caer en los excesos o extremos. Evite los juegos de azar y todo negocio riesgoso en este día.

CANCER: de Junio 21 a Julio 22

Dedique sus ratos de ocio al rogar. Muéstrese comprensivo y bondadoso con sus seres queridos. La noche es ideal para darle curso a su correspondencia y la lectura.

LEO: de Julio 23 a Agosto 22

Un día negativo en muchos sentidos. Evite los juegos de azar y las fiestas. Seleccione a sus amigos para pasar el día. Evite las discusiones innecesarias y armonice con todos.

VIRGO: de Agosto 23 a Septiembre 22

En horas de la mañana usted puede encontrar mayor cooperación a sus planes y deseos de parte de personas que puedan prestarle una ayuda. La noche será favorable para el amor.

LIBRA: de Septiembre 23 a Octubre 22

Aléjese de todos cuantos puedan interferir sus planes en este día. Usted debe multiplicar sus energías y redoblar su fe en todo cuanto lleve a la práctica en este día.

SCORPIO: de Octubre 23 a Noviembre 22

Buenos aspectos para poner en práctica nuevos planes. Usted puede tener éxito en asuntos de cooperativas o asociaciones. No tema solicitar la ayuda de otras personas en este día.

SAGITARIO: de Noviembre 23 a Diciembre 21

Inicie con fe y buena voluntad lo que tiene planeado para este día. Huya de los apocados y pesimistas. Usted puede aumentar el número de sus amigos por su magnetismo personal.

CAPRICORNIO: de Diciembre 22 a Enero 19

Debe documentarse bien en la materia que es eje de sus planes. Evite reincidir en pasados errores por negligencia o debilidad. Muéstrese en carácter cuando sea necesario.

ACUARIO: de Enero 20 a Febrero 18

Trate de resolver todos sus asuntos de negocios o finanzas antes del mediodía. La tarde puede ser favorable para el sector social y amoroso. Haga planes con vista al futuro.

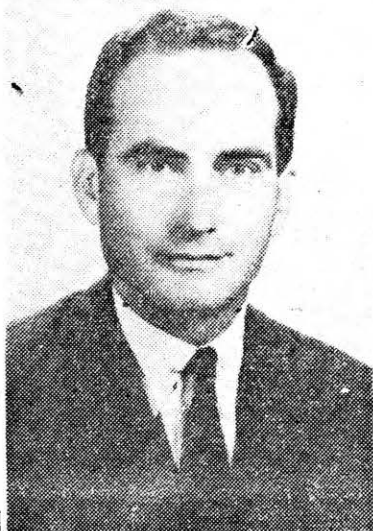
PISCIS: de Febrero 19 a Marzo 20

Favorable para el sector social después del mediodía. Su personalidad está en activo a través de las buenas influencias de Neptuno. Puede aumentar el número de sus amigos.

NUMEROS DE LA SUERTE:

ARIES: 13-81-28; TAURO: 42-71-24; GEMINIS: 56-17-28; CANCER: 71-26-86; LEO: 63-31-21; VIRGO: 18-27-84; LIBRA: 83-36-42; SCORPIO: 21-28-17; SAGITARIO: 62-14-02; CAPRICORNIO: 15-48-51; ACUARIO: 26-28-13; PISCIS: 58-96-47.

HUGO NAVARRO PARA LONDRES



Hugo Navarro, Arquitecto Jefe del Programa de Vivienda y Planeamiento Rural del Instituto de Fomento Económico, viaja hacia Londres el 14 de octubre con el propósito de estudiar aspectos de planificación, vivienda y materiales y métodos constructivos en Gran Bretaña y sus colonias.

El Arquitecto Navarro permanecerá tres meses en Inglaterra para estudiar diversos aspectos de la planificación de los programas ingleses de vivienda, incluyendo los que se realizan en las colonias. Varias instituciones inglesas aunarán sus esfuerzos para atenderle durante su visita de observación y estudio, entre ellas el Ministerio de Vivienda, el Consejo Británico, la Oficina de Investigación sobre Viviendas Tropicales del Departamento de Colonias, el Real Instituto de Arquitectos Británicos, la Sociedad de Arquitectura y el Instituto de Planificación.

El programa de actividades del Arquitecto Navarro en Inglaterra ha sido organizado, conjuntamente, por el Consejo Británico en Londres y la Embajada de Gran Bretaña en Panamá. Se considera que la gran experiencia adquirida por los ingleses en el desarrollo de viviendas de tipo tropical en sus colonias de Asia y África serán de gran valor para nuestro país ahora que se piensa seriamente en establecer un Instituto de Vivienda.

Actualmente se encuentra asesorando a nuestro gobierno el señor Alfred Alcock, técnico inglés de las Naciones Unidas quien con anterioridad había prestado servicios de asesoramiento sobre viviendas y planificación a la Costa de Oro, antigua colonia Británica que hace algunos meses obtuvo su independencia y se incorporó a la Comunidad Británica con el nombre de Ghana.

Para realizar su gira de observación y estudios, el Arquitecto Hugo Navarro permanecerá fuera del país durante tres meses.

Lea "La Hora"



DESDE ESA SELVA DE CONCRETO ARMADO QUE ES NUEVA YORK

LA PREOCUPACION de todos los norteamericanos es la luna rusa que le da vuelta al globo terráqueo no sé cuántas veces al día. No hay diario o revista que salga que no le dedique el cincuenta por ciento de su espacio al satélite rojo del espacio exterior. Asimismo las emisoras y televisores, pasan constantes boletines sobre la posición de la luna roja y las veces que ayer pasó sobre los Estados Unidos, así como versiones grabadas de las señales de radio que emite para ir dando cuenta de su paso. Millones de personas tratan de ver el paso del veloz aerolito creado por el hombre, y no faltan quienes digan que lo han "visto".

DE LOS PANAMENOS que se ganan la vida en Nueva York uno de los más simpáticos y tratables, y quien siempre recuerda la patria lejana, pero siempre presente en su mente y su corazón, es Cleto Hernández, quien ha adquirido una buena posición en una firma importadora hasta el punto de haberse radicado permanentemente en Nueva York con su familia. Muchos de ustedes recuerdan a Cleto, que siempre estuvo activo en los deportes, en el periodismo y en la radio.

SI EL CHASE Manhattan Bank no hubiese aceptado al profesor Rubén Darío Carles Jr., en su viejo cargo al dejar el Ministerio de Hacienda y Tesoro, Chinchorro habría entrado a laborar en una alta posición del Banco Nacional... EL CORRESPONSAL viajero de la revista "Visión", Kevin Corrigan, se crió en Panamá, y se lamenta que ya no vendan "bollos changuitos" por las calles de Panamá. Le gustaban los manjares chorreranos.

PUNTERIA VERBAL la del escritor inglés Lord Saint Oswald, quien describe al Secretario General de la ONU, Dag Hammarskjöld, como "el árbitro en cuyos dominios jamás se pone el sol"... LAS INICIALES de Rafael Leonidas Trujillo Molina, el mandamás de la República Dominicana, según cartel que tiene la oficina de los representantes trujillistas en la ONU, significan: "Rectitud, Libertad, Trabajo, Moralidad".

Pida "SITTON" Tomará Café

Escuelas de Chorrera Están Celebrando la Semana de la Costura

Con una velada y una exposición clausura la Escuela Republicana de Costa Rica, la Semana de la Costura. A continuación damos a conocer una reseña del Programa de Velada.

1. Apertura del acto por la Señorita María del Rosario Correa, Maestra de Educación para el Hogar.
2. Sensacional desfile de modas en el cual participarán alumnas de las diferentes escuelas de la localidad, luciendo vestidos confeccionados por ellas.
3. Charla por el Agente de la Singer en La Chorrera.
4. Representación de dramatizaciones. Piezas musicales a cargo del Coro de la Escuela.
5. Demostración del uso de la Máquina PFAFF por una alumna de la escuela.
6. Grandes rifas y premios a los visitantes.

La Chorrera, Oct. 9 de 1957.

Usted Merece lo Mejor...

EL ENANITO ARTELEC

Tiene una Sorpresa para Usted.



El Almacén MARLBORO

LE OFRECE TODA SU MERCANCIA A PRECIOS DE VERDADERAS GANGAS ESPECIALMENTE

- Pañales Birdeyes
- Ropa Interior (para damas y caballeros)
- Camisas (última moda)
- Sábanas "Cannon"
- Pantalones (de las mejores telas)
- (a precio de regalo)

Ropa de Trabajo (rompe clavos)

MEJOR MERCANCIA A MEJOR PRECIO

Acabamos de recibir

Diga:

PARAGUAS AUTOMATICOS

"Cárguelo a mi Cuenta"

Pida su "Chico" de Oro

a Precios Muy Rebajados



La nueva Ammonia "Sudsy" deja la ropa dos veces más limpia!

1 taza de Ammonia "Sudsy" Parsons en un galón de agua caliente hace más espuma con menos jabón. 1) Saca la grasa. 2) Saca el sucio más penetrante.

PARSONS'

Nueva "Sudsy" Ammonia Parsons

Establecida desde 1880.

SE BUSCA SOLUCION A PROBLEMAS LABORALES

"No hay duda sobre el deseo de solucionar efectivamente los problemas laborales existentes. Nuestro interés radica en desarrollar un programa sano. Tampoco podemos descartar el hecho de tipo fiscal que nos lleva a considerar que tendremos que trabajar con los recursos que hay disponibles y mejorar gradualmente las funciones o servicios. Este informe y plan que se propone en el tratar de ajustarse a estas consideraciones", expresa la Directora General del Departamento de Trabajo, Lic. Rosario Oller de Sarasqueta, en su informe rendido a la Ministra de Olla, Previsión Social y Salud Pública, Doña Cecilia P. de Remón.

Más adelante señala la Lic. Oller de Sarasqueta: "Se recomienda un programa gubernamental de largo plazo que pueda dar los medios para atacar los problemas definidos en la parte I del presente informe. Se sugiere un programa gubernamental como medio primordial para mejorar las condiciones laborales, debido a las facultades que han sido delegadas al Departamento de Trabajo de acuerdo con el Código de Trabajo y debido a que como en muchos otros países el obrero, y con frecuencia el patrono, esperan la dirección normativa y la asistencia del gobierno. Como las relaciones laborales y el sindicalismo están sujetos a estipulaciones y procedimientos del Código, y las disputas suelen solucionarse por medio de arbitraje gubernamental. El ambiente social y económico para el trabajo y el capital está moldeado por la norma y los programas públicos, lo que trae como consecuencia que el área de acción directa entre ambas partes esté muy limitada..."

Nuevos Asaltos de Enamorados Ocurren en el Ojo de Agua

Nuevos asaltos se han realizado en las afueras de la ciudad de parejas que en horas de la noche, se han encontrado por esos parajes. El Jueves en la noche fue asaltada por dos sujetos una pareja, en el lugar conocido como "Ojo de Agua", y a consecuencia del atraco, el caballero que acompañaba a la joven resultó herido con un puñal que cargaba uno de los asaltantes.

Aún cuando no se tiene una pista segura, las autoridades se encuentran investigando con el fin de acabar con estos continuos asaltos de parejas por las afueras ya que en mucho de los casos las víctimas han salido mal heridas.

En las últimas semanas, han habido más de diez casos similares de atracos por individuos enmascarados.



MADRID, Oct. (Brin Martínez).—En la foto vemos un aspecto de la delegación de Panamá, en el VI Congreso Histórico Municipal Interamericano que se celebra en esta ciudad, con la asistencia de España, Portugal y los países Hispanoamericanos. Vemos a los delegados panameños, HH. CC. René Luciani, Juan Moisés Martínez, el periodista y Secretario de la delegación Pedro Brin Martínez, y el señor don Julio César Sandoval. La delegación de nuestro país, presentó un enjundioso trabajo sobre la historia y desarrollo del Municipio de Panamá.

Reglamentan Decreto Sobre la Educación

El Ejecutivo, por medio del Decreto 444, del Ministerio de Educación, reglamenta el artículo 49 de la Ley 12 de 7 de febrero de 1956, o sea el relacionado con los

concursos que hace la Junta de Personal del Ministerio de Educación, para el nombramiento, traslados y ascensos del Personal de ese Ministerio. El Decreto, tal como anunciáramos nosotros, es con el fin de llenar una serie de lagunas y vacíos, que se han encontrado en la selección y administración del personal, propuesto por la Junta, principalmente en los casos referentes a Direcciones y Subdirecciones de colegios secundarios.

El decreto, establece que después de efectuados dos concursos, para llenar una vacante, si no ha habido recomendación por parte de la Junta de Personal, ésta presentará una terna al señor Ministro de Educación, quien escogerá de ella la persona que ha de nombrarse para llenar dicha vacante en forma interina por el resto del año lectivo; el mismo decreto establece que si la vacante se efectúa dentro del período de vacaciones de tres meses y se trata de un concurso para Dirección o Subdirección de escuela primaria o secundaria, la Junta podrá escoger una terna de directores o subdirectores de escuela primaria o secundaria, según el caso y recomendar un traslado con carácter per-

manente para la persona que el señor Ministro del Ramo seleccione.

En el decreto se deja establecido, que la presentación de la terna, será el producto de estudio de credenciales y antecedentes de personas que llenen los requisitos legales, entre los cuales se escogerá los mejores.

Graduadas del 36 de normal institutora tienen reunión hoy

Con el fin de escoger la Nueva Directiva, que se encargará de regir los destinos de la Sociedad de Egresadas del 36 de la Escuela Normal de Institutoras, se reunirán hoy las socias de esta agrupación.

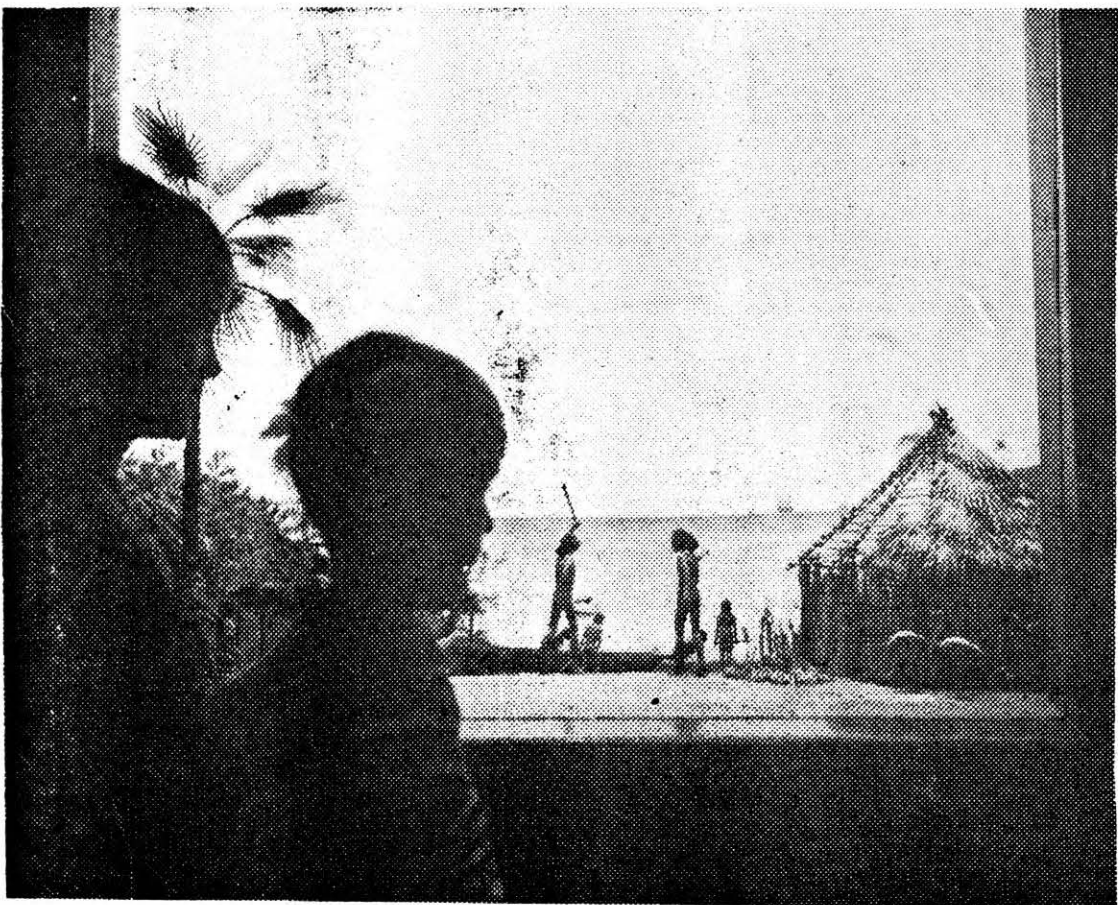
La reunión se celebrará a las cuatro de la tarde y se efectuará en la casa del periodista.

Dada la importancia se solicita puntual asistencia.

Cigarrillos Casino están ya a la venta

Desde hoy se encuentra en el mercado capital una nueva marca de cigarrillos, producto de la "Tabacalera Istmeña, S.A.," el cual ha tenido una gran acogida en las pocas horas que lleva de estar a la venta. Se trata nada menos que del cigarrillo CASINO el cual se vende a 15 centésimos de Balboa el paquete de 20 cigarrillos.

No cabe duda que el cigarrillo CASINO se convertirá en uno de los favoritos del público panameño por su bajo costo y alta calidad.



Al divisarse la flota de Colón en el horizonte cerca de las Bahamas en 1492, la serenidad de un pequeño villorrio indio de Lucayán fue súbitamente interrumpida. La excitación creada entre los indios puede verse en este mural del Instituto Smithsonian, un popular punto de interés para los visitantes a Washington, D.C. El diorama es uno de los 50 que ilustran la vida de los indios en las históricas tribus de la América Latina.

INVITACION DE LA U. P. A.

Invita a los residentes de Aguadulce Natá, Pocrí, El Cristo y El Roble a la Casa del Periodista hoy Sábado 12 de Octubre a las 7:30 p.m., a una importante reunión para tratar sobre la construcción de los Pabellones del Primer Ciclo de Aguadulce.

ASISTA HOY AL GRAN BAILE DE LA ESCUELA PANAMA EN EL ATENEO DE CIENCIAS Y ARTES A LAS 8:00 P. M.